



Руководство пользователя

SABRE 250

Уважаемый покупатель!

Приветствуем Вас! Спасибо, что выбрали наш эндуро мотоцикл.
Мы рады, что он теперь с Вами.

Если это Ваша первая техника — не переживайте, советы по первым поездкам и обслуживанию Вы можете получить по месту приобретения. Там обязательно подскажут и помогут.

Перед тем как отправиться в путь, пожалуйста, найдите минутку заглянуть в это руководство. В нём вы найдёте всё самое важное — как ухаживать за техникой, чтобы она служила долго и не доставляла хлопот.

Да, техника требует внимания. Но если обращаться с ней бережно — она отплатит Вам надёжностью и верной службой на долгие годы. Если что-то сломается по вине неправильного обращения — увы, производитель не сможет взять это на себя. Но мы верим, что Вы заботливый владелец и всё будет в порядке.

Ну а теперь — вперёд, к новым впечатлениям! Пусть Ваш эндуро мотоцикл станет верным другом на дорогах: быстрым, удобным и просто любимым.

С теплом, Ваша команда AVM!



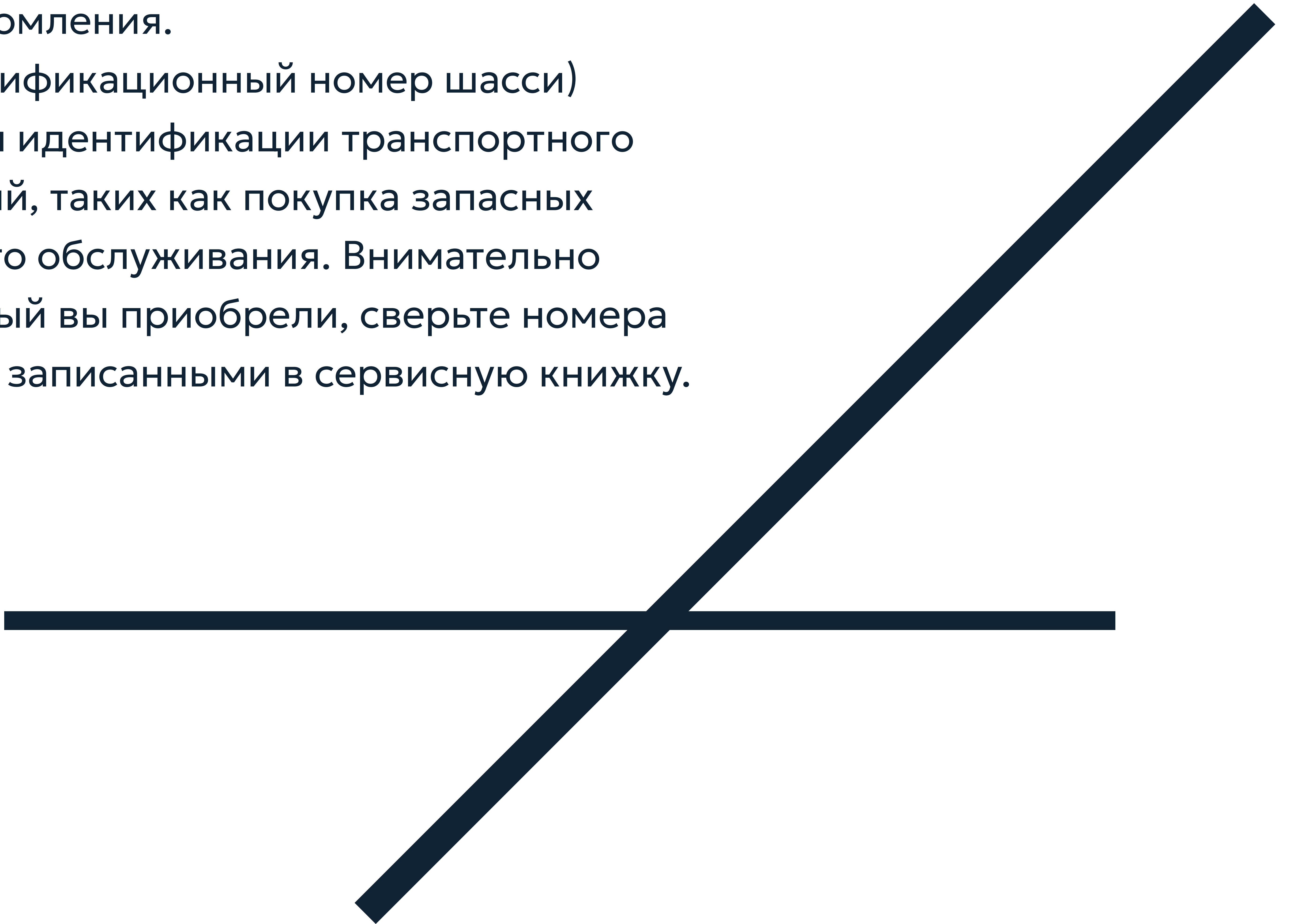
Содержание

Описание	03	Начало движения и торможение	24	Регулировка переключения передач	46	Устранение неисправностей	76
Предупреждения о безопасности	04	Начало движения	25	Свеча зажигания	47	Технические характеристики	84
Строение мотоцикла	06	Торможение	26	Тормозная система	49	Расположение идентификационных номерных знаков	85
Органы управления мотоцикла	08	Осмотр после поездки	27	Износ тормозных колодок	52	Для записей	86
Приборная панель	10	Техническое обслуживание	28	Колесные диски	56	Производитель	87
Топливный бак	12	Периодичность ТО	31	Шины	57	Гарантийный талон	88
Дроссельная заслонка	13	График ТО	32	Приводная цепь	60		
Система охлаждения	14	Топливная система	36	Настройка подвески	68		
Проверка перед эксплуатацией	15	Моторное масло	37	Внешний вид	70		
Период обкатки	17	Регулировка свободного хода рукоятки акселератора	42	Внесение изменений в конструкцию	72		
Запуск и остановка двигателя	18	Регулировка холостого хода на карбюраторе	43	Транспортировка и хранение	73		
Топливный кран	19	Регулировка сцепления	44	Транспортировка	73		
Запуск двигателя	19			Хранение	73		
Пуск двигателя в условиях заливания цилиндров топливом	21			Снятие мотоцикла с хранения	74		
Остановка	22						

Описание

В данном руководстве приведена последняя информация на момент печати. В тоже время производитель оставляет за собой право вносить изменения и улучшения в конструкцию изделия без предварительного уведомления.

Следует иметь в виду, что VIN (идентификационный номер шасси) и номер двигателя используются для идентификации транспортного средства и для будущих консультаций, таких как покупка запасных частей и осуществления гарантийного обслуживания. Внимательно проверьте данные мотоцикла, который вы приобрели, сверьте номера на шасси и двигателе (далее - ДВС) с записанными в сервисную книжку.



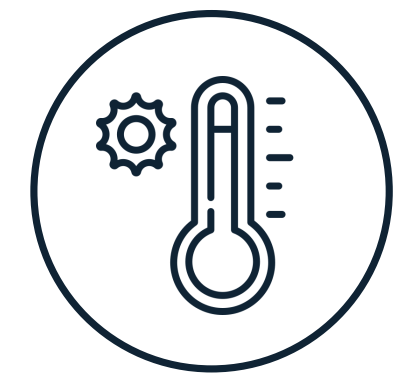
Предупреждения о безопасности



Перед поездкой обязательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.



Не оставляйте мотоцикл без присмотра, паркуйте его только в безопасных местах, не паркуйте технику на неустойчивых покрытиях или неровных поверхностях.



При работе двигателя элементы выпускной системы и глушитель подвержены значительному нагреву и сохраняют высокую температуру некоторое время после выключения.

Не прикасайтесь к горячим элементам выпускной системы!



Данный мотоцикл не предназначен для использования на дорогах общего пользования, улицах или шоссе.



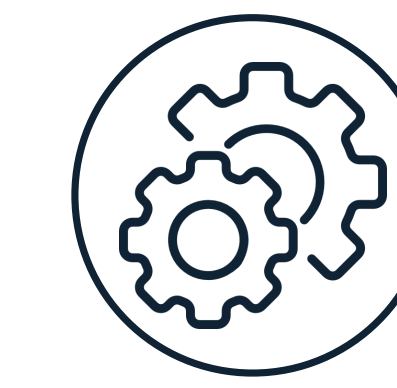
Запрещается заводить мотоцикл в закрытых, плохо вентилируемых помещениях. Выхлопные газы токсичны и могут накапливаться в замкнутом пространстве, что может привести к потере сознания или летальному исходу.



При заправке мотоцикла обязательно заглушите двигатель! Следите за тем, чтобы топливо не проливалось на бак или глушитель. Не курите вблизи мотоцикла. Следует использовать неэтилированный бензин с октановым числом 95 (92 минимум).



Во время движения держитесь за руль обеими руками, ноги должны быть на подножках.



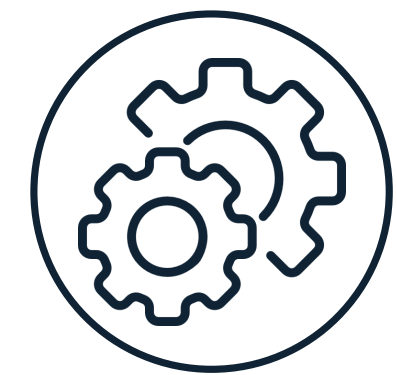
Перед поездкой всегда проверьте все узлы, влияющие на безопасность, такие как тормозная система, рулевое управление, крепление колес, подвески и т.п. Ознакомьтесь с тормозной системой. Используйте оба тормоза - передний и задний, чтобы не потерять управляемость.



Соблюдайте осторожность при поездке в плохих погодных условиях (дождь, ветер, плохая видимость).



Не превышайте разрешенную скорость и учитывайте дорожные условия для предотвращения несчастных случаев и травм.



Для поддержания рабочего состояния и высокого уровня надёжности мотоцикла, необходимо проведение периодического технического обслуживания (ТО) в соответствии с графиком, приведённом в данном руководстве.

В случае эксплуатации мотоцикла в суровых условиях, например, в сильно загрязнённых и мокрых трассах, необходимо проводить осмотр и замену изношенных деталей чаще, чем это указано в графике ТО.



Управление мотоциклом после употребления алкоголя или наркотиков неблагоприятно влияют на время реакции водителя, восприятие и чувство равновесия. Никогда не употребляйте алкоголь или наркотики до или во время эксплуатации мотоцикла.



После 5 часов интенсивного движения, для исключения возможных утечек гидравлической жидкости через уплотнительные сальники передней вилки, снимайте избыточное давление ручками (винтами), которые расположены в верхней части вилки, если модель оборудована амортизаторами с регулировкой сжатия (см. раздел «Регулировка подвески»).



Убедитесь в том, что вы обучены вождению, знаете все органы управления мотоциклом и готовы к вождению. Вы должны знать все особенности данного мотоцикла и ограничения.



Не перегружайте мотоцикл: избегайте превышения предельно допустимой нагрузки.



Всегда надевайте защитный шлем. Шлем является основной частью снаряжения и должен быть испытан специализированной организацией, независимой от изготовителя шлема, а также иметь ремешок для подбородка, который должен быть надёжно затянут. При покупке шлема обратите внимание на наличие сертификатов DOT или ECE. В обязательном порядке используйте защитную экипировку. В целях снижения риска получения травм, настоятельно рекомендуем носить специальный шлем, защитные очки, перчатки, защиту тела и локтей, джерси, брюки с защитными вставками на бёдрах и коленях, мотоботы. Избегайте свободной одежды, которая может попасть в детали привода (цепь, звезды) и привести к травмам!

Строение мотоцикла



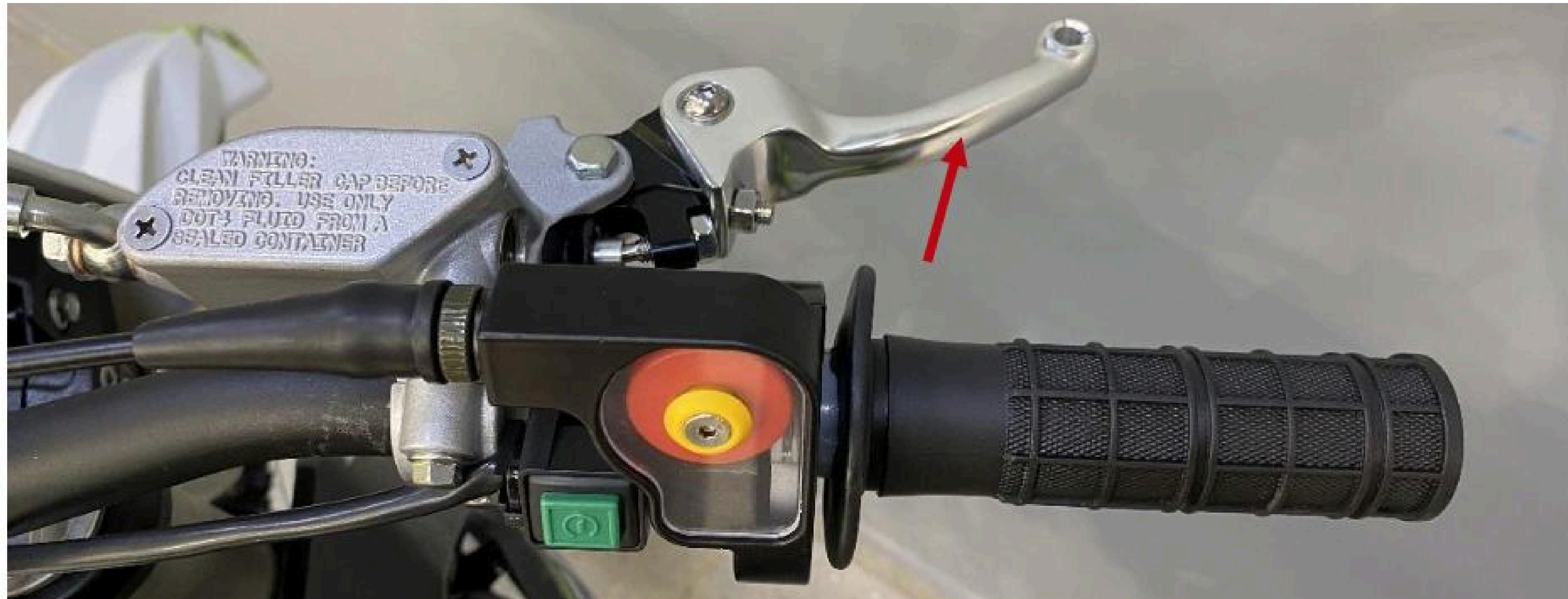
- ① Глушитель
- ② Рукоятка акселератора
- ③ Рычаг переднего тормоза
- ④ Диск заднего тормоза
- ⑤ Задний тормозной суппорт
- ⑥ Маятник
- ⑦ Бачок заднего тормоза
- ⑧ Правая подножка водителя
- ⑨ Рычаг кик-стартера
- ⑩ Правая крышка картера
- ⑪ Рычаг заднего тормоза
- ⑫ Выхлопной патрубок



- ① Фара
- ② Рычаг сцепления
- ③ Топливный бак
- ④ Топливный кран
- ⑤ Амортизатор задней подвески
- ⑥ Стояночная подножка
- ⑦ Передний тормозной диск
- ⑧ Передний тормозной суппорт
- ⑨ Вилка переднего амортизатора
- ⑩ Рычаг переключения передач
- ⑪ Приводная цепь
- ⑫ Уловитель приводной цепи
- ⑬ Звёздочка ведомая

Органы управления мотоцикла

Управляя мотоциклом вы должны уметь контролировать газ, сцепление, передний и задний тормоз, а также другие элементы, не глядя на них. Внимательно ознакомьтесь с данным разделом перед началом эксплуатации мотоцикла.



- 1 Рычаг переднего тормоза расположен на правой стороне руля и приводит в действие гидравлический тормозной механизм переднего колеса.



- 2 Рычаг сцепления расположен на левой стороне руля и приводится в движение механическим (тросовым) приводом. Регулировочный механизм предназначен для выставления свободного хода рычаг и расположен под резиновым пыльником.



- 3 Для включения электростартера воспользуйтесь кнопкой на правой стороне руля. Цвет кнопки может отличаться у разных моделей.



- 4 На левой стороне руля расположены:
- Кнопка переключения ближнего и дальнего света.
 - Рычаг включения и выключения фары.
 - Кнопка замыкания, которая останавливает двигатель. Когда эта кнопка нажата, цепь зажигания короткозамкнута.



- 5 В зависимости от модели, замок зажигания может располагаться возле приборной панели или с правой стороны мотоцикла. Замок зажигания имеет три положения:
- Система зажигания и электрическая цепь **выключена**
 - Система зажигания и электрическая цепь **включена**
 - Включение света головной фары (поворот ключа до упора на моделях без переключателя на левой стороне руля).

Приборная панель



Приборная панель - это электронное устройство, выводящее на табло необходимую информацию для контроля скорости, оборотов двигателя, суточного пробега, учета выработки ресурса и другую полезную индикацию.

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Кнопка SET | 6 | Индикатор передачи |
| 2 | Указатель оборотов двигателя, умноженных на 1000 (тахометр) | 7 | Указатель нейтральной передачи |
| 3 | Указатель скорости (спидометр) | 8 | Индикатор неисправности двигателя |
| 4 | Индикатор заряда аккумуляторной батареи | 9 | Световой индикатор настройки (зависит от модели) |
| 5 | Указатель общего (ODO) или суточного (TRIP) пробега (одометр) | 10 | Индикатор дальнего света |

Кнопка функций (SET)

- 1 Короткое нажатие кнопки SET способствует выводу на табло информации об общем (ODO) или суточном (TRIP) пробеге.
- 2 Для сброса информации о суточном пробеге необходимо в режиме показа суточного пробега (TRIP) нажать и удерживать кнопку SET в течении нескольких секунд.
- 3 Для установки единиц измерения км или мили необходимо в режиме показа общего пробега (ODO) нажать и удерживать кнопку несколько секунд.

Настройка (может отличаться на разных моделях)

- 1 В выключенном состоянии приборной панели, нажмите и удерживайте кнопку SET, включите зажигание, чтобы приборная панель перешла в режим настройки.
- 2 Удержание кнопки SET способствует выбору и переходу между параметрами.
- 3 Простое быстрое нажатие кнопки SET позволяет изменять выбранный параметр.
- 4 Цифра с левой стороны, это количество датчиков на тормозном диске.
- 5 Цифра с правой стороны, это наружный диаметр колеса в мм.
- 6 При бездействии в течении 5 секунд приборная панель перейдет в режим работы.

Топливный бак



- 1
 - Для открытия крышки топливного бака поворачивайте крышку в направлении против часовой стрелки.
 - Для закрытия крышки установите ее на место и поворачивайте крышку в направлении по часовой стрелке.



- 2 Топливный кран расположен ниже топливного бака на левой стороне и имеет три положения ON (ВКЛ), OFF (ВЫКЛ) и RES (РЕЗЕРВ).

Дроссельная заслонка

Дроссельная заслонка управляется тросовым приводом при повороте ручки акселератора на правой стороне руля. Регулировочный механизм предназначен для выставления свободного хода рукоятки.



Система охлаждения

В зависимости от модификации двигателя система охлаждения может отличаться:

- Если охлаждение жидкостное, проверьте уровень охлаждающей жидкости в радиаторе и долейте её при необходимости.
- Если охлаждение воздушное, то ребра цилиндра должны быть чистые и продуваемые.



Проверка перед эксплуатацией



Эксплуатация техники допускается при условии, что вы здоровы и находитесь в хорошей физической и психической форме, не употребляли алкоголь или наркотические вещества, используете сертифицированный шлем и защитную экипировку.

Перед началом каждой поездки, для вашей безопасности, проверьте:

- ① Давление в шинах. Накачайте или спустите по мере необходимости. Также проверьте шины на наличие повреждений или чрезмерного износа протектора.
- ② Осмотрите обод на отсутствие повреждений, проверьте затяжку спиц.
- ③ Проверьте технику на отсутствие признаков утечки рабочих жидкостей, таких как моторное масло и бензин.
- ④ Проверьте уровень моторного масла и добавьте его при необходимости.
- ⑤ Проверьте топливо в расчете на поездку.
- ⑥ Убедитесь, что аккумулятор заряжен.

- 7 Проверьте работу дроссельной заслонки. Поверните ручку, чтобы убедиться, что она двигается легко и свободно, при отпускании рукоятка должна возвращаться обратно в исходно положение автоматически.
- 8 Убедитесь в корректной работе светового оборудования и индикаторов.
- 9 Проверьте тормозные шланги на герметичность, отсутствие повреждений и протеканий. Убедитесь в том, что тормоза работают должным образом.
- 10 Проверьте затяжку всех доступных болтов и гаек, затяните при необходимости.
- 11 Проверьте свечу зажигания, затяните при необходимости. Убедитесь, что свечной колпачок плотно установлен на свечу зажигания.
- 12 Проверьте натяжение приводной цепи и её состояние. При необходимости, выполните регулировку и смазку цепи. Кроме того, проверьте натяжитель цепи и успокоитель на предмет износа и, при необходимости, замените.

Период обкатки



Правильная обкатка мотоцикла – это залог его продолжительной и безотказной работы в будущем, поэтому следует уделить особое внимание правильной эксплуатации техники в первые километры работы двигателя при обкатке.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

- 1 В течении первых 1500 км не превышайте обороты ДВС более 5000 об/мин для правильной притирки деталей ДВС. Не превышайте предельно допустимую скорость 50 км/ч. Избегайте работы двигателя в режиме максимальной мощности, используйте ручку газа не более чем на 2/3 от полного хода.
- 2 Запрещена перевозка тяжелых грузов и резкий старт, интенсивное ускорение. Плавно увеличивайте скорость, за один раз следует проезжать не более 50 км.
- 3 Внимательно инспектируйте уровень технических жидкостей и следите за температурным режимом двигателя, не допускайте кипения антифриза. При достижении первых 200 км или выработки полутора объёма топливного бака следует произвести замену масла, а также масляного фильтра, при наличии такого.
- 4 Указанные рекомендации нужно также соблюдать после проведения замены поршня, замены поршневых колец, замены цилиндра или замены коленчатого вала/его шатуна.

Запуск и остановка двигателя

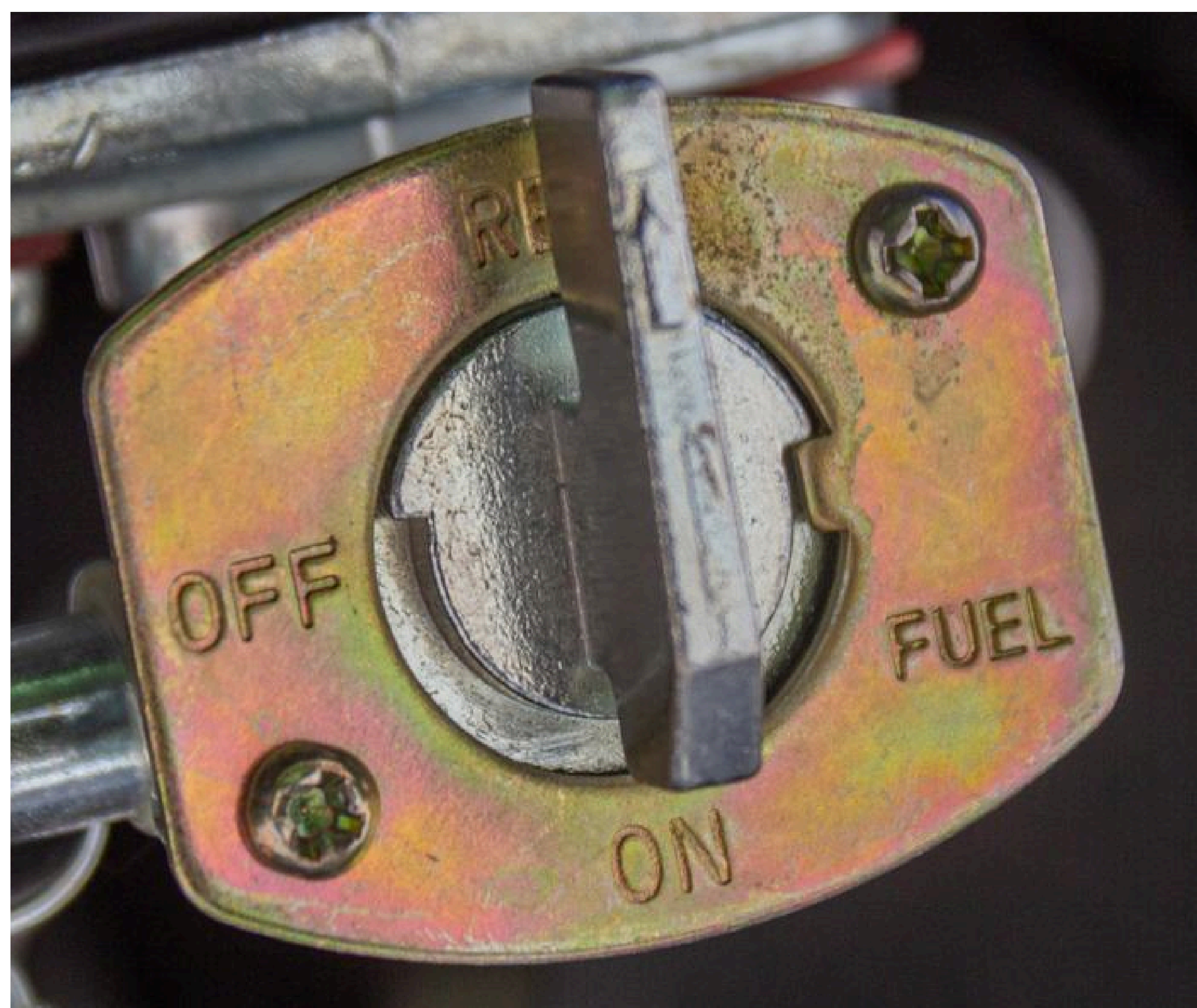


Для вашей безопасности, избегайте запуска или работы мотоцикла в закрытом помещении с плохой вентиляцией, например, в гараже. Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, который обладает способностью быстро накапливаться в замкнутом пространстве, что может привести к потере сознания или смерти.



Во избежание поломки зубьев пускового механизма, при запуске двигателя с помощью кик-стартера сектор пускового механизма в зацепление с храповой шестерней следует вводить плавно. Для этого, перед запуском слегка нажмите на рычаг кик-стартера, и только после этого резким движением производите запуск.

Топливный кран



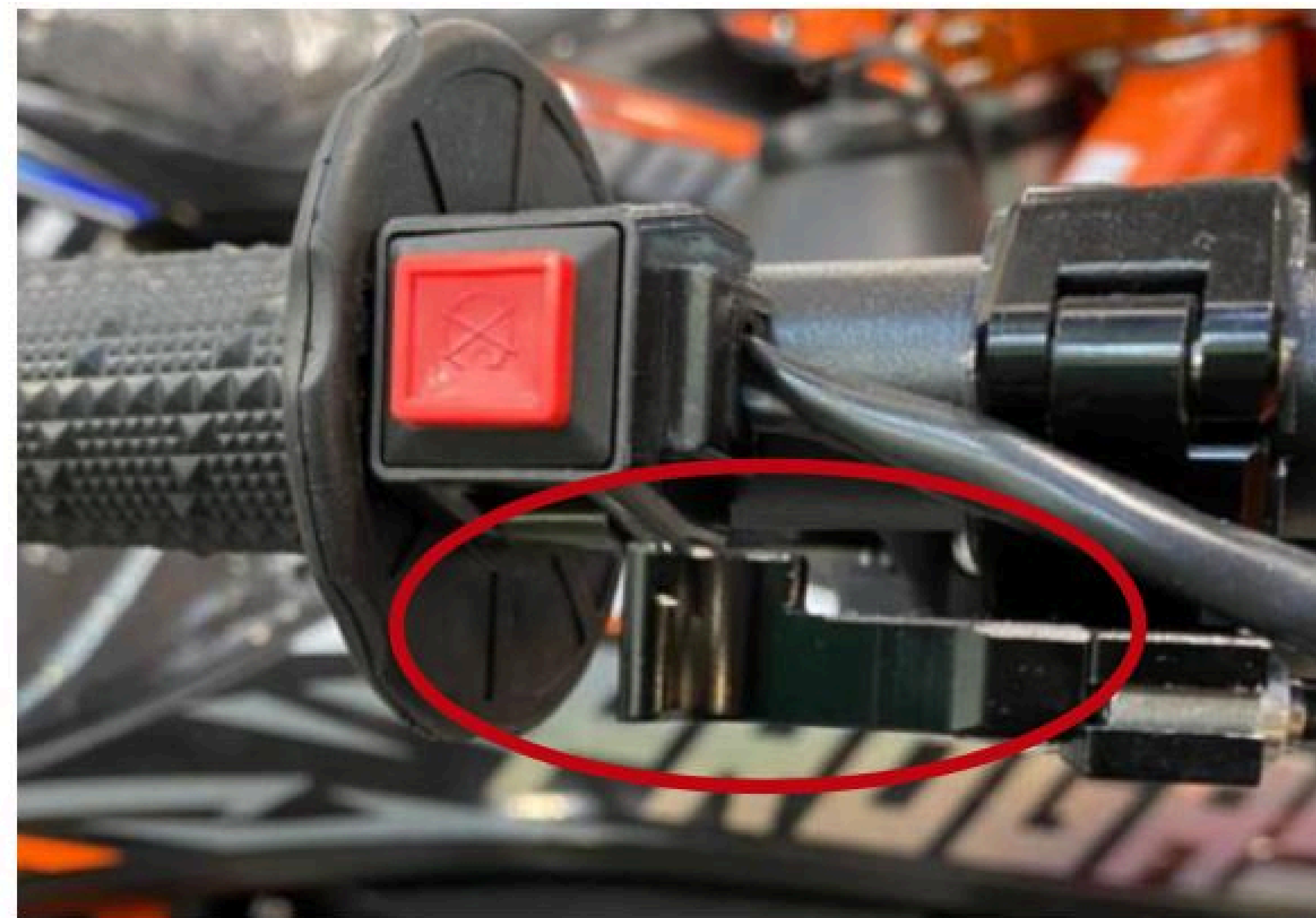
Топливный кран имеет три положения:

- ON (ОТКР.) – поворот топливного крана в это положение перед пуском двигателя открывает подачу топлива из топливного бака в карбюратор.
- OFF (ЗАКР.) – поворот топливного крана в это положение закрывает подачу топлива из топливного бака в карбюратор.
- RES (РЕЗЕРВ) – поворот топливного крана в это положение служит для подачи топлива из резервного объёма топливного бака.

Резервное топливо используется в том случае, если выработано основное топливо. После дозаправки топливом необходимо повернуть рукоятку из положения RES в положение ON.

Запуск двигателя

- 1 Перед запуском ДВС убедитесь, что коробка передач находится в нейтральном положении.
- 2 Поверните топливный кран в положение ON (ОТКР.).
- 3 Если двигатель холодный, в зависимости от модели переведите рычаг подсоса (обогапителя топливной смеси) в положение обогащения (вытянуть до отказа) или нажмите на кнопку подсоса на руле это обеспечит доступ в карбюратор дополнительного количества топлива. Благодаря этому обогащенная смесь позволит произвести холодный запуск. Если двигатель горячий или температура на улице выше 35°C, пропустите этот шаг.



- ④ Не поворачивайте на себя ручку акселератора, не открывайте дроссельную заслонку.
- ⑤ Полностью выжмите ручку сцепления и нажмите кнопку пуска двигателя. Либо воспользуйтесь кик-стартером для запуска двигателя – быстрым сильным движением ноги толкните рычаг кик-стартера вниз до упора.
- ⑥ Если двигатель не запускается, попробуйте повторить процедуру запуска через 30 секунд, со слегка приоткрытой дроссельной заслонкой.
- ⑦ Примерно через 15 секунд после запуска двигателя верните рычаг обогатителя топливной смеси в исходное положение. Если двигатель на холостом ходу работает неустойчиво, ручкой акселератора слегка приоткройте дроссельную заслонку.

Пуск двигателя в условиях заливания цилиндров топливом

Если двигатель не запускается после нескольких попыток, он может быть залит топливом. Выполните следующие действия, чтобы очистить двигатель:

С использованием кнопки электростартера:

- 1 Выключите зажигание, нажав кнопку остановки двигателя или снимите свечной колпачок со свечи.
- 2 Не используйте рычаг дроссельной заслонки (обогапителя топливной смеси).
- 3 Включите нейтральную передачу в положение N.
- 4 Полностью откройте дроссельную заслонку.
- 5 Выжмите рычаг сцепления.
- 6 Нажмите на кнопку стартера на 5 секунд.
- 7 Запустите двигатель штатным порядком.
- 8 После запуска двигателя немедленно закройте дроссельную заслонку, если двигатель будет неустойчиво работать на холостом ходу, допускается слегка её приоткрыть.

С использованием кик-стартера:

- 1 Выключите зажигание, нажав кнопку остановки двигателя или снимите свечной колпачок со свечи.
- 2 Не используйте рычаг подсоса (обогапителя топливной смеси).

- ③ Включите нейтральную передачу в положение N.
- ④ Полностью откройте дроссельную заслонку.
- ⑤ Выжмите рычаг сцепления.
- ⑥ Медленно задействуйте кик-стартер несколько раз, чтобы удалить излишки топлива из двигателя.
- ⑦ Запустите двигатель штатным порядком.
- ⑧ После запуска двигателя немедленно закройте дроссельную заслонку, если двигатель будет неустойчиво работать на холостом ходу, допускается слегка её приоткрыть.

Если двигатель не запустился, выждите несколько секунд и после этого вновь выполните процедуру запуска двигателя. При необходимости выкрутите свечу зажигания и дайте ей высохнуть или замените её.

Остановка двигателя

- ① Включите нейтральную передачу в положение N.
- ② Поверните топливный кран в положение OFF (ЗАКР.).
- ③ Пару раз с помощью рукоятки акселератора откройте и закройте дроссельную заслонку.
- ④ Заглушите двигатель кнопкой остановки двигателя.



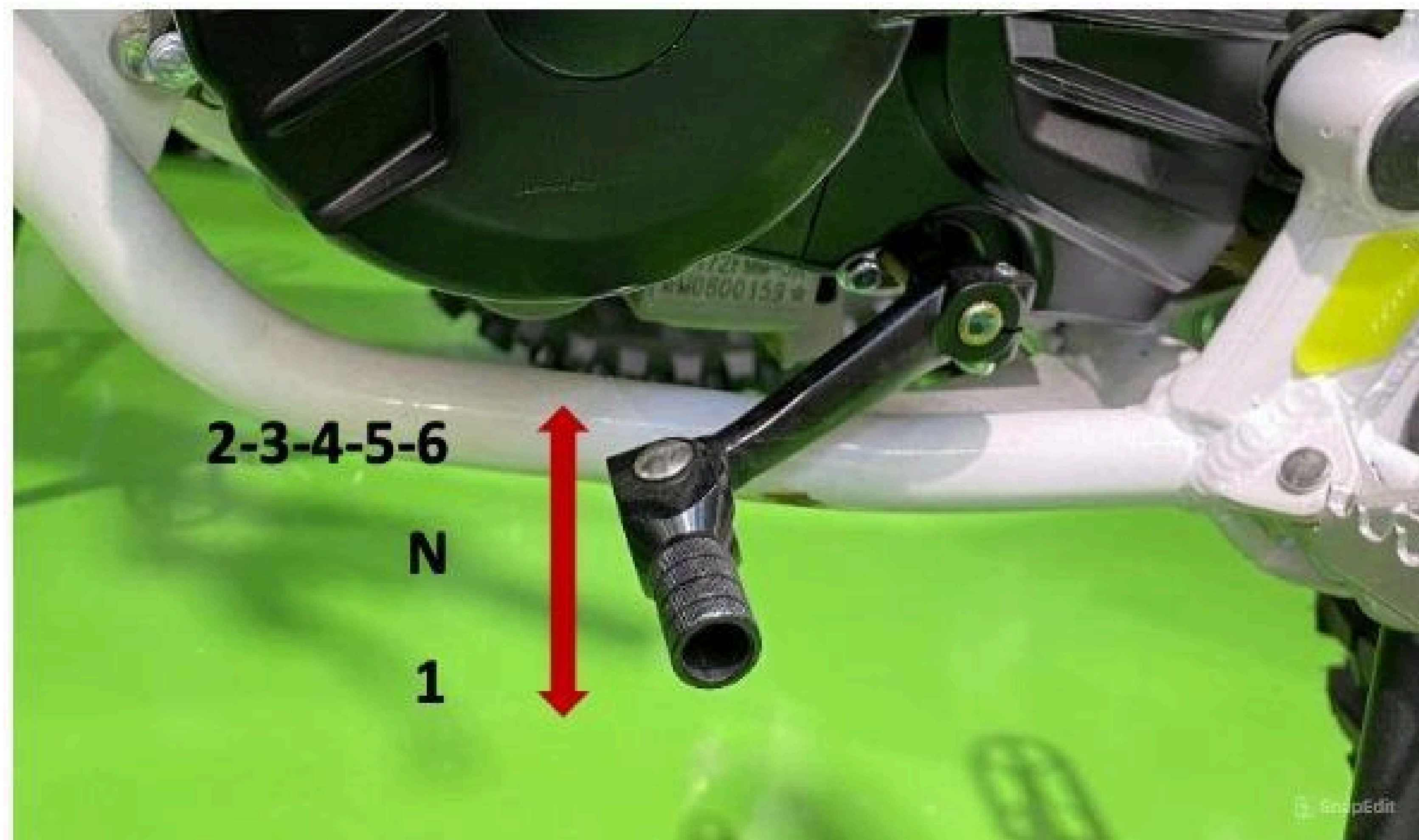
Несоблюдение инструкций касательно закрывания топливного крана может привести к заливанию карбюратора топливом и последующему затруднительному пуску двигателя.

Будьте особенно осторожны при запуске двигателя и начале движения в холодную погоду. Избегайте эксплуатации мотоцикла в полную мощность, а также резкого роста оборотов двигателя, до тех пор, пока техника не прогреется до рабочей температуры. Если вы не будете полностью прогревать двигатель, это может привести к его повреждению.

Начало движения и торможение



Неправильное переключение передач может привести к выходу из строя двигателя, трансмиссии или ходовой части. Переключайтесь на повышенную передачу до того момента, как обороты двигателя достигнут максимальных оборотов, либо уменьшайте степень открывания дроссельной заслонки. Переключайтесь на пониженную передачу до того, как обороты двигателя упадут ниже допустимого предела (двигатель начнёт «дёргаться»). Во избежание выхода двигателя из строя не используйте торможение двигателем при его работе на повышенных оборотах.



В зависимости от модели двигателя мотоцикл имеет 5 или 6 передач. Рычаг переключения передач находится на левой стороне двигателя. Первая передача включается вниз, остальные вверх. Нейтральная передача находится между первой и второй передачей. Пожалуйста, проверьте этикетку на двигателе, для определения правильного порядка переключения передач.



Не допускается запускать двигатель при включённой передаче.
Это может привести к аварии и, как следствие, к травмам или смерти.

Начало движения

- 1 Прогрейте двигатель и поднимите боковую подножку.
- 2 Ручкой акселератора закройте дроссельную заслонку и выжмите рычаг переднего тормоза.
- 3 Полностью выжмите рычаг сцепления.
- 4 Переведите рычаг переключения передач вниз, в положение первой передачи.
- 5 Отпустите рычаг переднего тормоза. Постепенно отпускайте рычаг сцепления и ручкой акселератора открывайте дроссельную заслонку. Недостаточные обороты двигателя при отпускании рычага сцепления приведут к самопроизвольной остановке двигателя. При слишком высоких оборотах или чрезмерно быстром отпускании рычага сцепления мотоцикл может резко дёрнуться вперёд.
- 6 Набрав скорость, ручкой акселератора закройте дроссельную заслонку, выжмите рычаг сцепления и переместите рычаг переключения передач вверх в положение второй передачи. После включения передачи, постепенно отпускайте рычаг сцепления и открывайте дроссельную заслонку ручкой акселератора. Для переключения на последующие повышающие передачи повторите шаг 5.

- 7 Для переключения на пониженную передачу необходимо ручкой акселератора закрыть дроссельную заслонку, выжать рычаг сцепления и затем нажать на рычаг переключения передач. После включения передачи, постепенно отпускайте рычаг сцепления и ручкой акселератора открывайте дроссельную заслонку.

Торможение

- 1 Для снижения скорости или остановки мотоцикла плавно нажимайте на ручной рычаг и педаль тормоза одновременно снижая обороты двигателя ручкой акселератора и последовательно переходя на пониженные передачи для торможения двигателем.
- 2 В зависимости от скорости замедления постепенно наращивайте усилие на рычаге и педали тормозов. Для предотвращения самопроизвольной остановки двигателя необходимо перед полной остановкой выжимать рычаг сцепления. Для удержания мотоцикла сначала отпустите левую ногу, а после отпускания тормозов – правую ногу.
- 3 Для более эффективного торможения ручкой акселератора закройте дроссельную заслонку и плавно с силой одновременно нажмите на рычаг и педаль тормозов.
- 4 Эффективность передней тормозной системы мотоцикла составляет 70% от общей тормозной способности, задней – только 30%. В случае экстренного торможения вы всегда должны использовать оба тормоза.
- 5 При внедорожной езде использование заднего тормоза является предпочтительным, т.к. чрезмерное усилие на переднем тормозе может привести к потере сцепления переднего колеса с дорогой.
- 6 Приложение избыточного усилия к переднему или заднему тормозу может вызвать блокировку колёс, что в свою очередь приведёт к потере управления. Если это произошло, слегка отпустите рычаг и педаль тормозов, выполните корректирующие действия рулём до полного восстановления контроля, после чего возобновите торможение.

- 7 По возможности, снижайте скорость и завершайте торможение до входа в поворот. При прохождении поворотов избегайте резких торможений и резкого изменения частоты вращения коленчатого вала двигателя. Подобные действия могут привести к заносу колёс. Занос любого из колёс может привести к потере управления.
- 8 При вождении в дождь или по скользкой трассе, также как на рыхлых поверхностях, таких как грязь или песок, манёвренность и тормозные свойства существенно ухудшаются. В этих условиях движения все ваши движения должны быть плавными. Резкий разгон и, торможение или крутой поворот могут привести к потере управления. Для вашей безопасности проявляйте максимум внимания при торможениях, разгонах и поворотах.
- 9 При движении по затяжному или крутому спуску применяйте торможение двигателем, с периодическим торможением обоими тормозами.

Осмотр после поездки

- 1 Для парковки мотоцикла опустите боковую подножку. Закройте топливный кран в положение OFF (ЗАКР.), если не планируете продолжать движение. Всегда паркуйте мотоцикл на ровной горизонтальной поверхности.
- 2 Если не планируете эксплуатацию мотоцикла в течении длительного периода времени, закройте на работающем двигателе топливный кран в положение OFF (ЗАКР.). С помощью рукоятки акселератора открывайте и закрывайте дроссельную заслонку, пока двигатель не прекратит свою работу. Это необходимо, чтобы полностью выработать топливо, которое осталось в карбюраторе.
- 3 После завершения поездки произведите тщательную очистку мотоцикла от грязи, земли, веток, камней и иных предметов, которые могли попасть на технику во время поездки. После очистки внимательно осмотрите мотоцикл на предмет возможных повреждений или протечек. Для предотвращения коррозии смажьте приводную цепь.

Техническое обслуживание



Ненадлежащее ТО или оставленная без внимания неисправность могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть.
Всегда следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию.

- Соблюдение правил проведения технического обслуживания является основным условием обеспечения безопасности. Кроме того, это позволяет увеличить срок службы, добиться максимальной производительности, избежать поломок и получить максимальное удовольствие от вождения.
- Данный раздел содержит информацию касательно регламента технического обслуживания и инструкции по выполнению операций по ТО. Кроме того, в этом разделе вы найдёте информацию о мерах предосторожности, данные по горюче-смазочным материалам и рекомендации по уходу.
- Мы не рекомендуем приступать к эксплуатации мотоцикла без проведения ТО-0.
- Для безопасной, экономичной и беспроблемной эксплуатации мотоцикла очень важно правильно осуществлять ТО. Проведение осмотра перед поездкой и поддержание техники в исправном состоянии особо важны, поскольку мотоцикл предназначен для передвижения по пересечённой местности. Сервисные интервалы определены, исходя из средних условий эксплуатации. Если мотоцикл эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запылённости, сервисные интервалы необходимо сократить.
- Если мотоцикл опрокинулся или попал в дорожно-транспортное происшествие, обратитесь к официальному дилеру для проведения тщательной проверки всех систем и механизмов.

- Регулярное обслуживание воздушного фильтра имеет особое значение для обеспечения длительного срока службы двигателя.

Ремонтные и сервисные работы проводятся:

- На чистой (вымытой) и обсушенной технике;
- В специальной одежде и перчатках;
- В закрытом от осадков помещении и при положительной температуре внутри него. Помещение для проведения ТО должно быть оборудовано средствами пожаротушения и иметь работающую систему вентиляции;
- На твёрдой ровной поверхности, которая обеспечивает надёжную установку мотоцикла. Устанавливайте его, используя боковую подножку или специальную опору/подставку, предназначенную для проведения технического обслуживания.

Перед выполнением работ необходимо:

- Остановить двигатель;
- Перекрыть вентиль подачи топлива от бензобака в систему питания;
- В зимний период времени при перемещении техники с улицы, необходимо выдержать мотоцикл до температуры рабочего помещения.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Для удобства выполнения работ можно использовать подъёмник. Во время работ с техникой, оборудованной электрозапуском, концы кабелей электропроводки необходимо отсоединить от клемм аккумулятора (первым отсоединяется провод от клеммы «-», следующим от клеммы «+»). После полного завершения работ присоедините кабели электропроводки к клеммам аккумуляторной батареи в обратном порядке, сначала «+», затем «-».



Перед началом работ убедитесь, что техника надёжно закреплена на рабочем месте во избежание возможного падения.



Запрещается отмыывать двигатель и другие части техники легковоспламеняющимися жидкостями, например, бензином или ацетоном. Используйте только специальные средства.



Запрещается в местах проведения работ курить и пользоваться открытым огнём!
Сварочные или паяльные работы проводятся в цеху в отдельном помещении только на демонтированных конструктивных элементах.

При проведении работ по техническому обслуживанию соблюдайте меры безопасности:

- Выхлопные газы являются токсичными, если вам требуется запустить двигатель, то это следует делать только в хорошо вентилируемом помещении;
- Возможно получение ожогов от контакта с горячими частями двигателя. Перед началом выполнения работ дайте двигателю и системе выпуска остыть;
- Возможно получение травм, вызванных контактом с движущимися частями. Не запускайте двигатель, если это не требуется по инструкции в данной операции.

Периодичность ТО

- Осмотр перед поездкой и регулярное обслуживание мотоцикла в полном соответствии с регламентом технического обслуживания необходимы для обеспечения его безопасной и безотказной эксплуатации.
- Если вы не уверены, что сможете надлежащим образом выполнить эти виды ТО, обратитесь к официальному дилеру. Если вы выполняете обслуживание самостоятельно, используйте только качественные и надёжные оригинальные запасные части и расходные материалы.
- Перед каждым плановым ТО проводите самостоятельный контрольный осмотр техники. Интервалы, указанные в графике должны рассматриваться лишь как общие рекомендации, соответствующие обычным условиям эксплуатации. Но в зависимости от таких факторов как погодные условия, рельеф, индивидуальный стиль вождения, требования по периодичности ТО могут изменяться.
- ТО очень важно для полноценного функционирования мотоцикла. Срок службы различных деталей варьируется в зависимости от условий, в которых эксплуатируется техника (например, дождь, грязь и т.д.). Поэтому в таких ситуациях необходимо проводить обслуживание раньше, чем указано в графике.

График ТО

Осмотр перед поездкой и регулярное обслуживание мотоцикла в полном соответствии с регламентом технического обслуживания необходимы для обеспечения его безопасной и безотказной эксплуатации.

Независимо от примечаний в таблице изношенные детали подлежат замене!

Условные обозначения в таблице: П – проверка, Р – регулировка, З – замена, Ч – чистка, С – смазка, ПКП – перед каждой поездкой, ПКМ – после каждой мойки.

Номер ТО	ПКП	ПКМ	ТО-0	ТО-1	ТО-2
Пробег: месяц/километраж (что наступит ранее)			0 м/0 км	1 м/250 км	2 м/500 км
Болты крепления ДВС	П, Р	П	П, Р	П, Р	П, Р
Затяжка агрегатов навесного оборудования	П	П	П, Р	П, Р	П, Р
Спицы колёс, обод	П	П	П, Р	П, Р	П, Р
Шины (давление, износ, повреждение)	П, Р		П, Р	П, Р	П, Р
Топливная система (не должно быть засоров, подтёков)			П	П	П
Топливный фильтр (не должно быть засоров)			П	П	П
Дроссельная заслонка (должна вращаться свободно, полностью открываться и закрываться)			П	П	П
Воздушный фильтр (смазывать после каждой замены масла)			С	П При необходимости Ч, С	

Дренажный шланг картера ДВС (не должно быть засоров, скопления масла)			П	П	П
Разъёмы электрооборудования			П	П	П
Моторное масло (замена)			П	З	П
Масляный фильтр, отстойник (замена фильтра, чистка сетки)			П	З, Ч	П
Обороты холостого хода			П, Р	П, Р	П, Р
Приводная цепь			П, С	П, Р	П, Р
Аккумулятор, клеммы			П	П	П
Амортизаторы			П	П	П
Подшипники рулевой колонки (смазка при необходимости)					
Зазоры в клапанах (впуск 0,06 - 0,01 мм, выпуск 0,06 - 0,01 мм)			П, Р	П, Р	П, Р
Жгут проводов			П	П	П
Тормозные колодки			П	П	П
Тормозная жидкость (DOT4)			П	П	П
Сцепление			П, Р	Р	Р

Головка блока цилиндра			П	П	П
Свеча зажигания			П, Р	П, Ч	З
Карбюратор			П	П	П

Номер ТО	ТО-3	ТО-4	ТО-5	ТО-6	ТО-7
Пробег: месяц/километраж (что наступит ранее)	4 м/ 750 км	6 м/ 1000 км	10 м/ 1500 км	12 м/ 1750 км	16 м/ 2250 км
Болты крепления ДВС	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р
Затяжка агрегатов навесного оборудования	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р
Спицы колёс, обод	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р
Шины (давление, износ, повреждение)	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р
Топливная система (не должно быть засоров, подтёков)	П	П	П	П	П
Топливный фильтр (не должно быть засоров)	П	П	П	П	П
Дроссельная заслонка (должна вращаться свободно, полностью открываться и закрываться)	П	П	П	П	П
Воздушный фильтр (смазывать после каждой замены масла)	П При необходимости Ч, С				

Дренажный шланг картера ДВС (не должно быть засоров, скопления масла)	П	П	П	П	П
Разъёмы электрооборудования	П	П	П	П	П
Моторное масло (замена)	З	П	З	П	З
Масляный фильтр, отстойник (замена фильтра, чистка сетки)	З, Ч	П	З, Ч	П	З, Ч
Обороты холостого хода	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р
Приводная цепь	З	П, Р	П, Р	П, Р	З
Аккумулятор, клеммы	П	П	П	П	П
Амортизаторы	П	П	П	П	П
Подшипники рулевой колонки (смазка при необходимости)		П, Р, С	П, Р, С	П, Р, С	П, Р, С
Зазоры в клапанах (впуск 0,06 - 0,01 мм, выпуск 0,06 - 0,01 мм)	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р	П, Р
Жгут проводов	П	П	П	П	П
Тормозные колодки	З	П	П	П	З
Тормозная жидкость (DOT4)	П	П	П	П	П
Сцепление	Р	П, Р	Р	Р	Р

Головка блока цилиндра	Р	П	П	П	Р
Свеча зажигания	П, Ч	З	П, Ч	З	П, Ч
Карбюратор	П	П	П	П, Р	П

Топливная система

Двигатель мотоцикла работает на не этиленовом бензине с октановым числом не ниже 92. Использование бензина с низким октановым числом может вызвать «прострелы» или появление детонационных стуков, что может привести к выходу двигателя из строя. Незначительные детонационные стуки, появляющиеся при высоких нагрузках двигателя, не являются поводом для беспокойства.

Если при работе двигателя на постоянных оборотах с нормальной нагрузкой слышны металлические детонационные стуки, поменяйте марку используемого бензина. Если и после этого стуки не прекратились, обратитесь к официальному дилеру. Запрещается использовать недоброкачественный или загрязнённый бензин. Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли, воды или посторонних предметов.



Бензин огнеопасен и взрывоопасен! Работая с топливом, вы можете получить ожоги и травмы. Остановите двигатель и не приближайтесь к топливу с источниками тепла, искр и открытого пламени. Все работы с бензином проводите только на открытом воздухе.

Проверка топливной системы

- 1 Перед заправкой проверьте топливные шланги на предмет утечек, повреждений, трещин или износа. Замените шланги при необходимости.
- 2 Осмотрите топливный фильтр, трубку сапуна и при необходимости замените.
- 3 Откройте заливную горловину, открутив крышку.
- 4 С помощью воронки/заправочного пистолета, залейте топливо в бак, пока количество бензина не достигнет отметки примерно на 5 см ниже заливной горловины бака.
- 5 Плотно закрутите крышку бака.



Моторное масло

Используя моторное масло с рекомендованными характеристиками, а также регулярно проводя проверку уровня, долив и замену масла, вы сможете добиться максимального срока службы двигателя.

Даже самое качественное масло имеет ограниченный срок службы. Эксплуатация двигателя на старом или грязном моторном масле, а также при недостаточном его уровне, приведёт к выходу двигателя из строя.

Рекомендации по выбору масла

Классификация по методике API	SG, SH или SJ, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие
Вязкость	SAE10W-40QE (или в соответствии с условиями климата)
Стандартное рекомендованное масло	Мотоциклы с воздушным охлаждением: полусинтетика 10W40 APISL, SG, SH, SJ\JASO-MA\JASO-MA2 Мотоциклы с жидкостным охлаждением: синтетика 10W40 или 10W50 APISL, SG, SH, SJ\JASO-MA\JASO-MA2



Мотоцикл не нуждается в дополнительных присадках к маслу. Используйте только рекомендованные масла, не используйте масло с графитом или молибденовыми добавками, они могут негативно влиять на работу сцепления. Не используйте моторные масла, которые имеют пометку «энергосберегающие», они могут повлиять на смазку и производительность сцепления.



Проверка уровня масла, его долив и замена производятся только при установке мотоцикла на ровной и твёрдой поверхности. Это исключит ошибки при контроле уровня масла.



- В зависимости от модификации двигателя на правой стороне корпуса двигателя для контроля уровня, может находиться как, щуп в заливной горловине для масла, так и смотровое окошко.
- Проверка уровня масла осуществляется при опускании щупа в отверстие, без закручивания.

Проверка уровня и долив масла

- 1 Запустите двигатель и дайте ему поработать пару минут на холостых оборотах, затем остановите его.
- 2 После остановки выждите три минуты, чтобы дать возможность маслу стечь.
- 3 Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной поверхности.
- 4 Уровень масла должен находиться между метками верхнего Н и нижнего уровня L смотрового окна, расположенного на крышке двигателя. Либо между верхней и нижней меткой на щупе (в зависимости от модели).
- 5 Если уровень масла достигает или находится рядом с меткой максимального уровня Н (верхней меткой щупа), доливать масло не требуется.
- 6 Если уровень масла находится на метке минимального уровня L или ниже её (нижней метки щупа), необходимо долить рекомендованное масло до метки максимального уровня Н. Для этого выкрутите крышку маслозаливной горловины, долейте рекомендуемое масло и закрутите крышку на место. Старайтесь не переливать.
- 7 Убедитесь в отсутствии утечек.



Никогда не используйте моторное масло повторно! Сетчатые масляные фильтры грубой очистки можно установить повторно, если они поддаются тщательной очистке и сушке от загрязнений и частиц металла. Бумажные масляные фильтры тонкой очистки подлежат замене при каждой замене масла.

Замена моторного масла

- 1 Запустите двигатель и дайте ему поработать пару минут на холостых оборотах, затем остановите его.
- 2 Установите мотоцикл на ровной горизонтальной поверхности.
- 3 Установите ёмкость для сбора отработанного масла под двигателем.
- 4 Выкрутите крышку маслозаливной горловины (место размещения может отличаться в зависимости от модели).
- 5 Выкрутите сливной болт вместе с шайбой, расположенный на нижней стороне двигателя и слейте масло.
- 6 Снимите свечной колпачок со свечи и несколько раз прокрутите двигатель рычагом кик-стартера (это позволит слить остатки моторного масла).
- 7 Выкрутите болты крепления крышки масляного фильтра и снимите уплотнительное кольцо.
- 8 Извлеките, замените или промойте масляный фильтр.
- 9 Смажьте маслом уплотнительное кольцо и установите его на крышку масляного фильтра.
- 10 Установите крышку масляного фильтра и затяните двумя болтами с моментом 8 Н•м.
- 11 Установите сливной болт, вместе с новой шайбой и затяните с моментом 15 Н•м.
- 12 Залейте рекомендованное масло через маслозаливную горловину до верхней линии Н в смотровом окне (или до тех пор, пока уровень масла не достигнет верхней отметки на щупе).
- 13 Проверьте уровень масла, следуя инструкции из предыдущего раздела.
- 14 Убедитесь в отсутствии утечек масла.

Регулировка свободного хода рукоятки акселератора

Проверка свободного хода

Рукоятка акселератора должна иметь свободный ход в пределах 3-5 мм. При необходимости отрегулируйте до этого значения.

Регулировка (проводится с помощью регулятора, расположенного на рукоятке акселератора)

- 1 Сдвиньте в сторону резиновый пылезащитный чехол.
- 2 Ослабьте гайку.
- 3 Для уменьшения свободного хода вращайте регулятор в направлении «-»; для увеличения свободного хода регулятор в направлении «+».
- 4 Чтобы убедиться в плавности хода, выкрутите на себя рукоятку акселератора до упора, и после того как вы её отпустите, она должна вернуться в изначальное положение под действием возвратной пружины дроссельной заслонки.
- 5 Проверьте состояние тросов, идущих от ручки управления дроссельной заслонки к карбюратору. Замените трос при наличии на нём заломов, задиров и иных повреждений.
- 6 Проверьте трос на натяжение и перегибы во всех положениях руля.
- 7 Смажьте трос, для предотвращения его преждевременного износа или коррозии.
- 8 Затяните гайку с моментом 4 Н•м.



Регулировка холостого хода на карбюраторе

Помните, что регулировка холостого хода не является реальным средством от имеющихся проблем в системе подачи топлива двигателя мотоцикла. Регулировка холостого хода также не решает и не компенсирует прочие неисправности в двигателе. Если у вас возникли проблемы и регулировка холостого хода не помогает, обратитесь к официальному дилеру для проведения диагностики и устранения неисправностей.



Перед началом поездки, после того, как двигатель был запущен (независимо от того холодный он или прогретый), дайте поработать двигателю 3-5 минут в режиме холостого хода, чтобы масло попало на все важные компоненты в двигателе.



Частота холостого хода должна составлять 1600 ± 100 об/мин.

Для точной регулировки прогрейте двигатель до рабочей температуры, а затем:

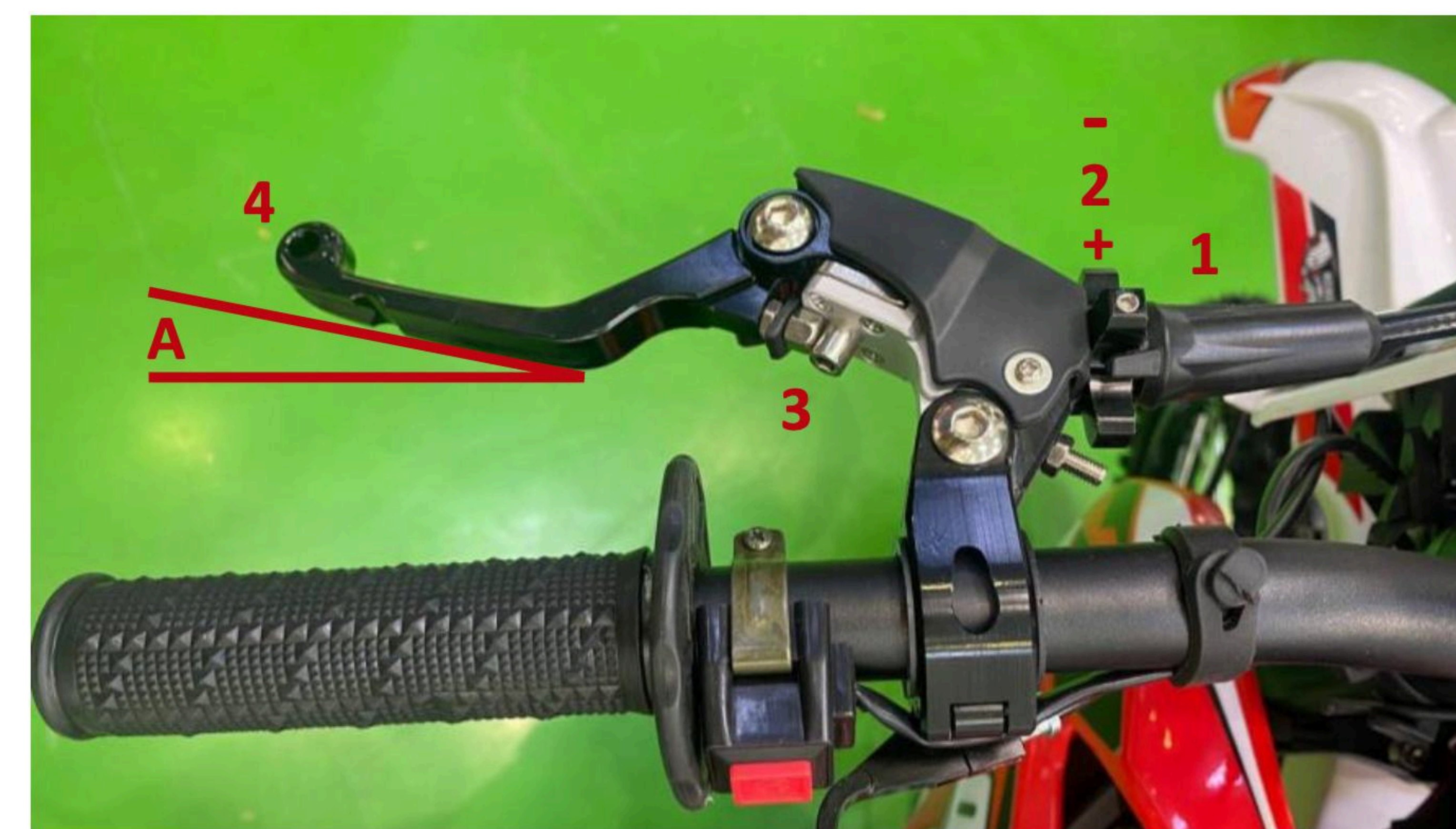
- 1 Установите мотоцикл на ровную горизонтальную поверхность.
- 2 Убедитесь, что мотоцикл на нейтральной передаче N.
- 3 Запустите двигатель и дайте ему поработать 5-7 минут перед началом регулировки.
- 4 Отрегулируйте частоту холостого хода с помощью винта регулировки холостого хода.
- 5 Чтобы повысить обороты, закручивайте в направлении «+». Чтобы уменьшить обороты, закручивайте в направлении «-».
- 6 Не регулируйте и не выкручивайте другие винты (винт качества, винт поплавковой камеры и др.).



Регулировка сцепления

Проверка свободного хода рычага сцепления

Для обеспечения максимальной производительности и долговечности сцепления, проверьте величину свободного хода рычага сцепления (4), который должен составлять 10-20 мм. Отсутствие свободного хода может привести к преждевременному износу сцепления. При необходимости отрегулируйте до указанного значения.



Регулировка свободного хода рычага сцепления

Регулировка сцепления требуется, если двигатель глохнет при включении передачи или мотоцикл проявляет тенденцию к самопроизвольному перемещению вперёд, а также если сцепление буксует, вызывая отставание разгона от увеличения частоты вращения вала двигателя.

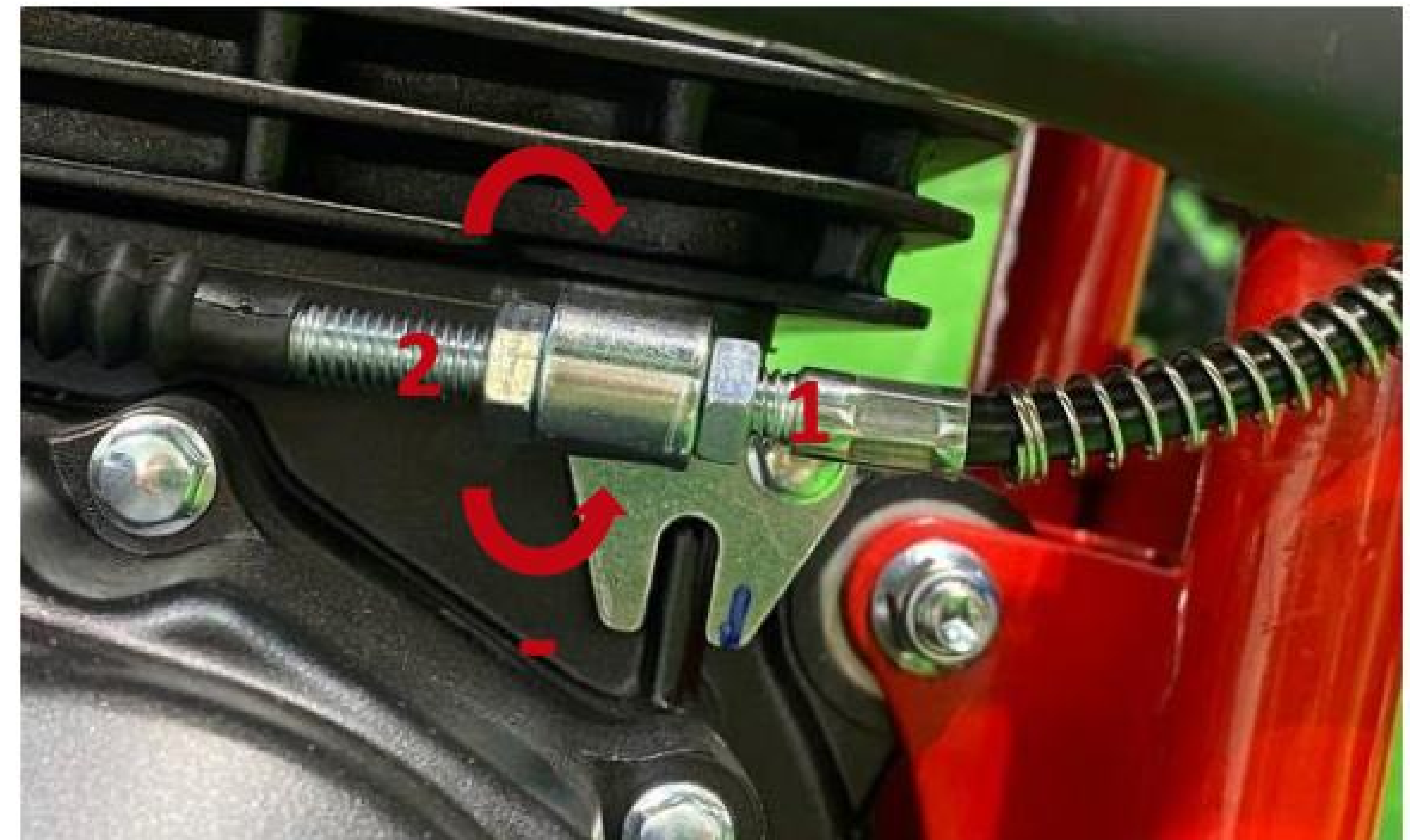
Нормальный свободный ход А рычага сцепления (4) составляет 10-20 мм:

- ① Сдвиньте в сторону резиновый пылезащитный чехол (1).
- ② Для уменьшения свободного хода поворачивайте регулятор троса (2) в направлении «-», для увеличения свободного хода поворачивайте регулятор троса в направлении «+».
- ③ Если регулятор затянут до предела, либо не удаётся добиться правильной величины свободного хода с помощью регулятора троса со стороны рычага сцепления, необходимо полностью вкрутить регулятор и затем отпустить его на один оборот, а для регулировки свободного хода воспользоваться регулятором, расположенном на двигателе.
- ④ Раскрутив гайку (3), и затем закручивая или выкручивая регулировочный болт, можно отрегулировать расстояние до выжимной ручки в соответствии со своими предпочтениями.

Регулировка сцепления на двигателе

Регулировка сцепления на двигателе используется в случае, если возможности регулировки с помощью регулятора троса со стороны рычага сцепления исчерпаны, либо если не удаётся добиться необходимой величины свободного хода.

- 1 Ослабьте стопорную гайку (2).
- 2 Для уменьшения свободного хода закручивайте гайку регулятора троса (1) в направлении «-». Для увеличения свободного хода закручивайте гайку регулятора троса 1 в направлении «+».
- 3 Затяните стопорную гайку (2) и проверьте регулировку.
- 4 По необходимости, проведите окончательную регулировку при помощи регулятора троса со стороны рычага сцепления.



Запустите двигатель, нажмите рычаг сцепления и включите передачу. Убедитесь, что двигатель не глохнет и мотоцикл не двигается вперёд. Постепенно отпускайте рычаг сцепления и открывайте дроссельную заслонку. Мотоцикл должен плавно тронуться с места и начать движение.

Если не удаётся отрегулировать величину свободного хода или сцепление работает неправильно, это может указывать на износ или повреждение троса, либо на износ дисков сцепления.

Рычаг переключения передач

Рычаг переключения передач должен быть надёжно закреплён на валу.

Положение рычага на валу можно регулировать.

Для удобства переключения передач, вы можете снять рычаг с вала, открутив фиксирующий болт, и переставить его на нужный угол в зависимости от ваших предпочтений и удобства. После установки рычага закрутите фиксирующий болт.



Свеча зажигания

Рекомендуемая свеча зажигания C7HSA.



Использование свечи зажигания с неверным калильным числом или неправильным зазором может привести к выходу двигателя из строя. Применение некоторых типов свечей зажигания нерезисторного типа может вызвать неисправность системы зажигания.

Осмотр и замена свечи зажигания

- 1 Снимите колпачок высоковольтного провода со свечи зажигания.
- 2 Удалите загрязнения вокруг свечи зажигания и из свечного колодца любым удобным способом. Например, продуйте свечной колодец сжатым воздухом.
- 3 Выкрутите свечу зажигания при помощи свечного ключа соответствующего размера.
- 4 Ориентируясь на фото ниже оцените состояние свечи. Если используется новая свеча, необходимо совершить пробную поездку до проведения проверки. На проявление цвета потребуется некоторое время.



Исправная



Загрязнение нагаром



Перегрев



Масляные загрязнения

- 5 Если свеча исправна, переходите к шагу 7. Если свеча загрязнена, перейдите к шагу 6.
- 6 Если свеча замаслена или на ней отложились продукты сгорания, и нет возможности заменить её на месте, можно попробовать её очистить. Например, прокалить на открытом огне (в другом помещении) или воспользоваться растворителем с высокой температурой возгорания. В крайнем случае можно также использовать щётку из мягко проволоки или похожий инструмент. Не рекомендуется использовать наждачную бумагу, т.к. велика вероятность повреждения электрода, что может привести к повышенному нагарообразованию. Очистку свечи следует применять только в экстренных случаях. При первой же возможности замените свечу на новую.
- 7 Осмотрите электроды на предмет износа и отложений, уплотнительную шайбу на предмет повреждений и изоляцию на предмет трещин. При обнаружении неисправностей произведите замену.
- 8 Проверьте зазор между боковым и центральным электродом с помощью проволочного щупа. Если зазор не соответствует требованиям, замените свечу на новую. Рекомендованный зазор: 0,8-0,9 мм.
- 9 Перед установкой свечи на место, убедитесь в том, что резьба свечи очищена от грязи. Чтобы избежать перекоса/повреждения резьбы, вкрутите свечу на место вручную.

- 10) Используйте свечной ключ соответствующего размера, чтобы надёжно затянуть свечу зажигания:
- При установке старой свечи: на 1/8 оборота после вкручивания рукой до упора.
 - При установки новой свечи её затяжку следует проводить в два этапа, во избежание отворачивания:
А) Сначала затяните свечу: NGK на 1/2 оборота после вкручивания рукой до упора. DENSO на 1 оборот после вкручивания рукой до упора.
Б) Далее ослабьте затяжку свечи.
В) Затем снова доверните свечу на 1/8 оборота после закручивания рукой до упора.



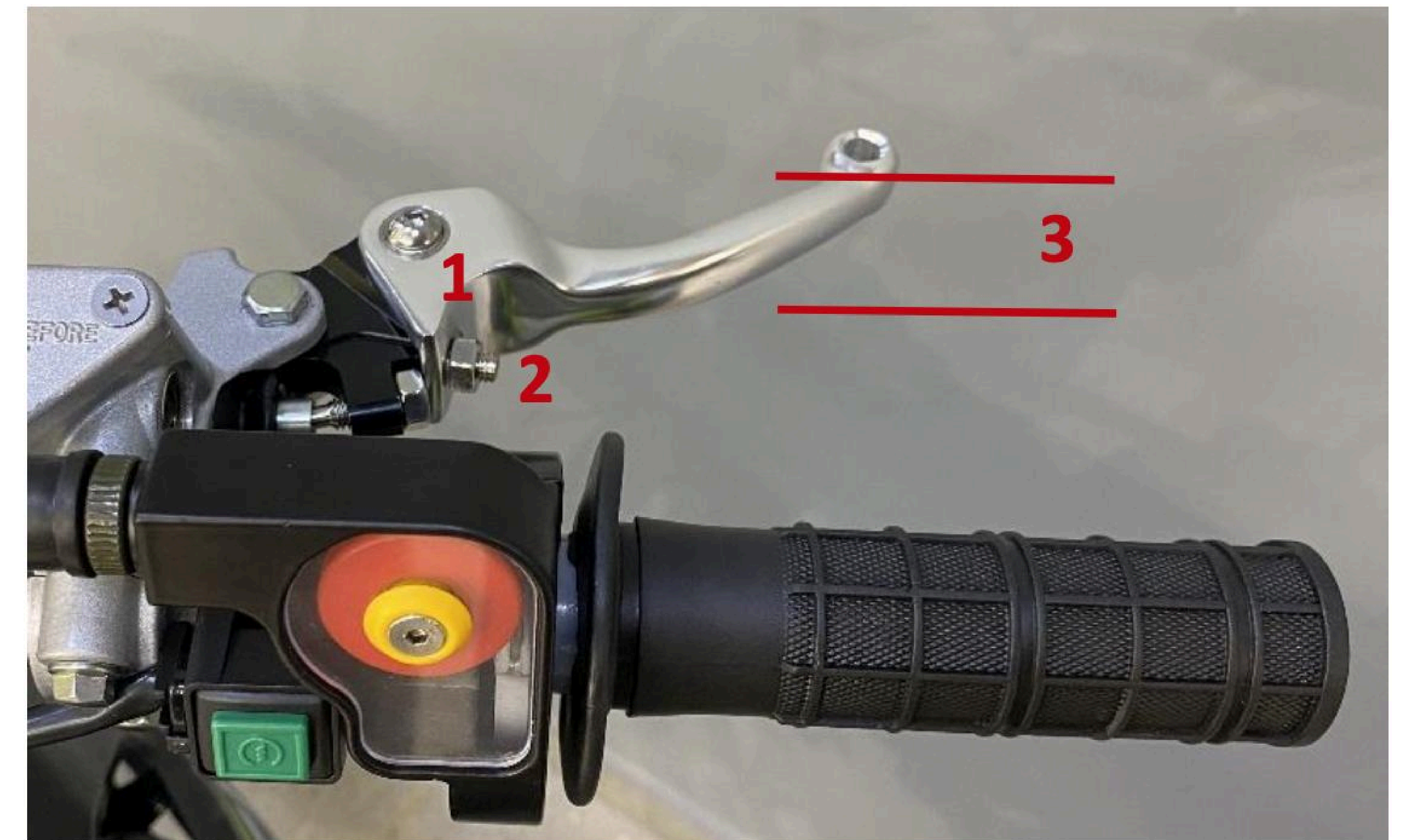
- 11) Установите свечной колпачок высоковольтного провода на свечу зажигания.

Тормозная система

Ваш мотоцикл оснащён гидравлическими дисковыми тормозами как на переднем, так и на заднем колесе (см. Технические характеристики). Гидравлические тормоза используют тормозную жидкость для своей работы. Резервуары для тормозной жидкости встроены в тормозные цилиндры переднего и заднего тормоза. Ниже описаны процедуры регулировки тормозных рычагов и проверки уровня тормозной жидкости.

Осмотр и замена свечи зажигания

- 1 Ослабьте гайку (1).
- 2 Для уменьшения свободного хода рычага необходимо поворачивать регулятор (2) по часовой стрелке.
Для увеличения свободного хода рычага необходимо поворачивать регулятор (2) против часовой стрелки.
- 3 Удерживая регулятор (2), затяните гайку (1) с моментом 6 Н•м.
- 4 Выжмите рычаг тормоза, отпустите его, затем раскрутите колесо и убедитесь в его свободном вращении.
Повторите эту операцию несколько раз.
- 5 Проверьте величину свободного хода (3), плавно выжимая рычаг до начала срабатывания тормозных механизмов.
Свободный ход (3) рычага переднего тормоза должен составлять не менее 3 мм.



При отсутствующем свободном ходе на рычаге переднего тормоза или его величине менее 3 мм, в тормозной системе будет нарастать давление, что может привести к выходу тормозной системы из строя из-за перегрева.

Если величина свободного хода превышает 20 мм, это может указывать на проникновение воздуха в тормозную систему. В таком случае необходимо провести прокачку тормозной системы.

Проверка тормозной жидкости в тормозных контурах:

- Уровень тормозной жидкости уменьшатся по мере износа тормозных колодок.
- Проверьте уровень жидкости на вертикально стоящем мотоцикле. Он должен быть выше нижней отметки MIN.
- Если уровень находится на этой отметке или ниже неё, проверьте состояние тормозных колодок.
- Изношенные колодки подлежат замене.
- Если колодки не изношены, проверьте тормозную систему на наличие протечек.

Используйте тормозную жидкость только стандарта DOT4!



Пролитая тормозная жидкость способна повредить пластиковые и окрашенные поверхности. Также она повреждает резиновые компоненты. Избегайте контакта с кожей и глазами, если тормозная жидкость попала в глаза, промойте большим количеством воды и обратитесь к врачу! Тормозная жидкость гигроскопична, поэтому для замены используйте только тормозную жидкость, поставляемую в герметичных ёмкостях. Не смешивайте различные типы тормозных жидкостей, они могут быть не взаимозаменяемые.

При необходимости долива тормозной жидкости в передний или задний контур выполните следующее:

- 1 Очистите всю грязь и пыль с крышки резервуара.

- ② Выкрутите винты из крышки резервуара, поворачивая их против часовой стрелки.
- ③ Будьте осторожны, чтобы не повредить резиновую диафрагму, которая находится под крышкой.
- ④ Установите на место диафрагму и крышку резервуара.
- ⑤ Затяните винты с моментом 1 Н•м.
- ⑥ Нажмите рычаг или педаль тормозов, чтобы убедиться, что тормоза работают должным образом.
- ⑦ Проверьте тормозные шланги и суппорты на наличие утечек.

Износ тормозных колодок

Скорость износа тормозных колодок зависит от стиля вождения и дорожных условий. Обычно колодки изнашиваются быстрее на мокрых и грязных дорогах. Проверяйте состояние тормозных колодок при каждом периодическом техническом обслуживании. Если в суппорте (переднем или заднем) одна из колодок изношена больше второй, обратитесь к официальному дилеру для проверки и замены их при необходимости.

Передние тормозные колодки

Для определения износа необходимо осмотреть тормозные колодки сквозь переднее колесо. Если толщина любой из колодок уменьшилась до 1 мм, обе колодки подлежат замене.

Задние тормозные колодки

Если вы обнаружили, что колодки изношены неравномерно, то, возможно, требуется профилактика тормозной системы (очистка и смазка направляющих, тормозного поршня).

Прокачка тормозной системы

Тормозная система использует в своей работе жидкость, поэтому любое количество воздуха, попавшее в систему, снижает эффективность торможения, рычаг и педаль тормоза становятся мягкими, проваливаются. Воздух может попасть в тормозную систему, если мотоцикл не используется в течении длительного периода времени. Воздух может попадать в тормозную систему, в результате потери герметичности в тормозном шланге, тормозном суппорте или главном цилиндре.

Процедура прокачки тормозной системы, которая позволит избавиться от воздуха в переднем и заднем контуре:

- 1 Очистите всю грязь и пыль с крышки резервуара.
- 2 Выкрутите винты из крышки резервуара, поворачивая их против часовой стрелки.
- 3 Будьте осторожны, чтобы не повредить резиновую диафрагму, которая находится под крышкой. Снимите крышку.
- 4 Залейте в резервуар тормозную жидкость DOT4 до отметки максимального уровня, контролируя уровень через смотровое окно. Не допускайте перелива. Всегда используйте жидкость из запечатанной канистры.
- 5 Установите на место диафрагму и крышку резервуара.
- 6 Затяните винты с моментом 1 Н•м.
- 7 Возьмите небольшой отрезок чистой прозрачной трубки (шланга) и плотно наденьте одним концом на штуцер тормозного суппорта. Другой конец шланга опустите в ёмкость с тормозной жидкостью так, чтобы конец шланга погрузился в жидкость. Наличие тормозной жидкости в ёмкости предотвратит подсос воздуха во время прокачки тормозной системы.
- 8 Медленно нажмите на рычаг/педаль тормоза несколько раз.

- 9 Полностью выжмите рычаг/педаль тормоза и не отпускайте.
- 10 С помощью ключа отверните штуцер на $1/4$ - $1/2$ оборота.
- 11 Наблюдайте за движением тормозной жидкости через прозрачный шланг, обращая внимание на пузырьки воздуха, выходящие из тормозной системы.
- 12 Затяните штуцер по часовой стрелке, а затем медленно отпустите рычаг/педаль тормоза.
- 13 Повторите шаги 8-11 для каждого суппорта, пока пузырьки воздуха не прекратят выходить из системы. В процессе прокачки контролируйте уровень тормозной жидкости в резервуаре, доливайте при необходимости.
- 14 После окончания проверьте работу рычага/педали тормоза – они не должны быть ватными или проваливаться.

Замена передних тормозных колодок:

- 1 Чтобы учесть толщину новых колодок, прижмите суппорт к тормозному диску, чтобы поршень полностью ушёл вглубь суппорта.
- 2 Ослабьте направляющие стержни.
- 3 Открутите болты крепления кронштейна суппорта и сдвиньте суппорт в сборе с тормозного диска.
- 4 Выкрутите направляющие стержни.
- 5 Извлеките изношенные тормозные колодки.
- 6 Очистите суппорт от загрязнений и проверьте на предмет повреждений.
- 7 При необходимости, смажьте направляющие, отсоединив тормозной суппорт от кронштейна.

- 8 Вставьте колодки в суппорт так, чтобы фрикционная накладка каждой колодки была обращена к диску.
- 9 Вставьте направляющие стержни и затяните их с моментом 18 Н•м.
- 10 Установите тормозной суппорт в сборе с кронштейном на тормозной диск.
- 11 Зафиксируйте сборку кронштейна с суппортом 2 болтами, нанеся небольшое количество резьбового фиксатора средней прочности.
- 12 Затяните болты с моментом 25 Н•м.
- 13 Нажмите на рычаг тормоза несколько раз, чтобы свести колодки с диском. Обязательно проверьте работу тормоза, прежде чем начнёте поездку на мотоцикле.

Замена задних тормозных колодок:

- 1 Чтобы учесть толщину новых колодок, прижмите суппорт к тормозному диску, чтобы поршень полностью ушёл вглубь суппорта.
- 2 Выкрутите направляющие стержни тормозных колодок.
- 3 Извлеките изношенные тормозные колодки.
- 4 Очистите тормозной суппорт от загрязнений и проверьте на предмет повреждений.
- 5 При необходимости, смажьте направляющие стержни, отсоединив тормозной суппорт от кронштейна.
- 6 Вставьте новые колодки в тормозной суппорт так, чтобы фрикционная накладка каждой колодки была обращена к диску.

- 7 Вставьте направляющие стержни и затяните их с моментом 18 Н•м.
- 8 Нажмите рычаг тормоза несколько раз, чтоб свести колодки с диском. Обязательно проверьте работу тормоза, прежде чем начнёте поездку на мотоцикле.

Колёсные диски

В процессе эксплуатации очень важно контролировать натяжение спиц и проверять геометрию колеса. В самом начале эксплуатации натяжение спиц ослабевает быстрее обычного, вследствие приработки компонентов. Чрезмерно низкое натяжение спиц может вызывать неустойчивость мотоцикла на высоких скоростях и последующую потерю управления. Плохо протянутые колёсные спицы могут привести к повреждению обода или самих спиц, а это, в свою очередь, не покрывается гарантией.

Замена задних тормозных колодок:

- 1 Проводите оценку состояния ободьев колёс и спиц перед каждой поездкой.
- 2 Проверьте затяжку спиц. Для проверки постучите по каждой спице стержнем отвёртки или другим металлическим предметом. Натянутые спицы должны издавать звонкий звук, одинаковый на всех спицах. Если при постукивании спица издаёт глухой звук, это может говорить о том, что данная спица прослаблена и нуждается в подтяжке.
- 3 Затяните все ослабшие спицы с моментом 4 Н•м.
- 4 Проверьте биение обода. Поднимите поочерёдно каждое колесо и медленно прокрутите его. Если биение обода заметно, для исправления обратитесь к официальному дилеру.

Шины

Давление в шинах



Эксплуатация мотоцикла с чрезмерно изношенными шинами или с неправильным давлением в шинах может стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьёзные травмы или погибнуть. Следуйте всем инструкциям данного Руководства.

Поддержание правильного давления в шинах необходимо для обеспечения должного уровня управляемости, срока службы протектора и плавности хода. Недостаточное давление приводит к неравномерному износу шин, ухудшению управляемости и быстрому выходу шины из строя, а также может привести к повреждению колёс при езде по пересечённой местности. Чрезмерное давление в шинах приводит к снижению плавности хода, увеличивает шанс получить повреждения, вызванные дорожными неровностями, а также служит причиной неравномерного износа шин.

Убедитесь, что колпачки ниппелей надёжно закручены, при необходимости установите новые.

Проверка давления воздуха выполняется на холодных шинах. Значения давления воздуха, полученные на горячих шинах, даже после того как мотоцикл проехал всего несколько километров, будут выше холодных. Не следует выпускать воздух из тёплых шин, чтобы добиться рекомендованных показателей давления. В этом случае давление будет недостаточным. Правильные значения давления в холодных шинах указаны в таблице ниже.

Правильные значения давления в холодных шинах

	Твёрдое ровное покрытие	Внедорожная езда
Давление в передней шине	1,5 bar	1,0 bar
Давление в задней шине	2,0 bar	1,0 bar

Проверка шин



Проверяйте состояние шин перед каждой поездкой!

- 1 Внимательно осмотрите шины на предмет вздутий или выпуклостей на протекторе или боковине шины.
- 2 Внимательно проверяйте шины на наличие проколов, порезов или трещин. Замените шины, если в трещинах видны ткань или корд.
- 3 Убедитесь в отсутствии гвоздей, камней или других острых предметов в колёсах. Удалите все инородные объекты.
- 4 Измерьте глубину протектора шин. Шина подлежит замене до того, как глубина рисунка протектора в центре шины достигнет 3 мм, либо при заметном снижении сцепных свойств шины.

- 5 Проверьте давление в шинах. Проверка давления воздуха выполняется на холодных шинах. Значения давления воздуха, полученные на горячих шинах, даже после того как мотоцикл проехал всего несколько километров, будут выше холодных.

Замена шин и/или камер

Если шина или камера была проколота или повреждена, её следует заменить как можно скорее. Отремонтированная камера не так надёжна, как новая, и она может выйти из строя во время движения.

Шины, установленные на мотоцикл, разработаны с учётом характеристик и особенностей мотоцикла именно этой модели и обеспечивают наилучшее сочетание управляемости, тормозных качеств, долговечности и комфорта.

- 1 Всегда используйте шины размера и типа эквивалентного оригинальным.
- 2 Заменяйте ниппели каждый раз, когда меняете шины.
- 3 При замене шины внимательно проверяйте камеру. Старая камера может быть растянутой и при установке в новую шину может порваться.
- 4 Для замены шин воспользуйтесь услугами официального дилера, т.к. это требует снятия и установки колеса.



Установка не рекомендованных шин приведёт к ухудшению характеристик управляемости и устойчивости мотоцикла, а также может послужить причиной аварии, которая приведёт к травмам и смерти.

Приводная цепь

Срок службы приводной цепи зависит от её правильной смазки и регулировки, а также стиля езды. Неправильное обслуживание может привести к преждевременному износу или повреждению приводной цепи и/или приводных звёзд. Ослабленная цепь может соскочить со звёздочки, а перетянутая создаст дополнительную нагрузку на компоненты трансмиссии (подшипники, коробка передач и др.). Недостаточная смазка может привести к повышенному износу цепи и звезд. При сильном износе цепь может порваться!

Перед тем как проводить обслуживание приводной цепи, установите мотоцикл на ровной поверхности и заглушите двигатель. Переведите коробку передач в нейтральное положение. Для проведения осмотра, а также выполнения регламентного ТО, снятие цепи не требуется.

Проверка состояния колёсных дисков

- 1 Установите мотоцикл на подставку таким образом, чтобы заднее колесо свободно вращалось, не касаясь земли.
- 2 Потяните цепь вверх, примерно посередине между звёздами. Расстояние между цепью и слайдером должно составлять 35 мм, а между цепью и маятником – 35-45 мм.
- 3 Повторите измерения в нескольких точках цепи. Провисание цепи не должно сильно отличаться. Большая разница в значениях провисания может указывать на то, что цепь растянута неравномерно и возможно потребуются её замена.
- 4 Если задняя ось выдвинута максимально назад, а провисание цепи по-прежнему больше допустимого, то это указывает на то, что возможности для регулировки исчерпаны, цепь изношена полностью и подлежит замене. Не стоит пытаться укорачивать цепь, т.к. укороченная цепь может оборваться в любой момент. Обрыв цепи во время движения может привести к аварии и серьёзным повреждениям техники.

- 5 Осмотрите приводную цепь на предмет повреждённых звеньев, ослабших осей и прочих повреждений. Приводная цепь с повреждёнными и/или изношенными элементами подлежит замене.
- 6 Проверьте ведущую и ведомые приводные звёзды мотоцикла на предмет износа и повреждений. При необходимости замените повреждённые или изношенные звёзды.
- 7 При необходимости замены приводной звезды (звёзд) и/или приводной цепи, замену необходимо производить комплектом (новая цепь + новые звёзды). Замена элементов приводной системы мотоцикла по отдельности приводит к резкому снижению ресурса новой детали.
- 8 Работы по замене звёзд рекомендуется проводить у официального дилера.

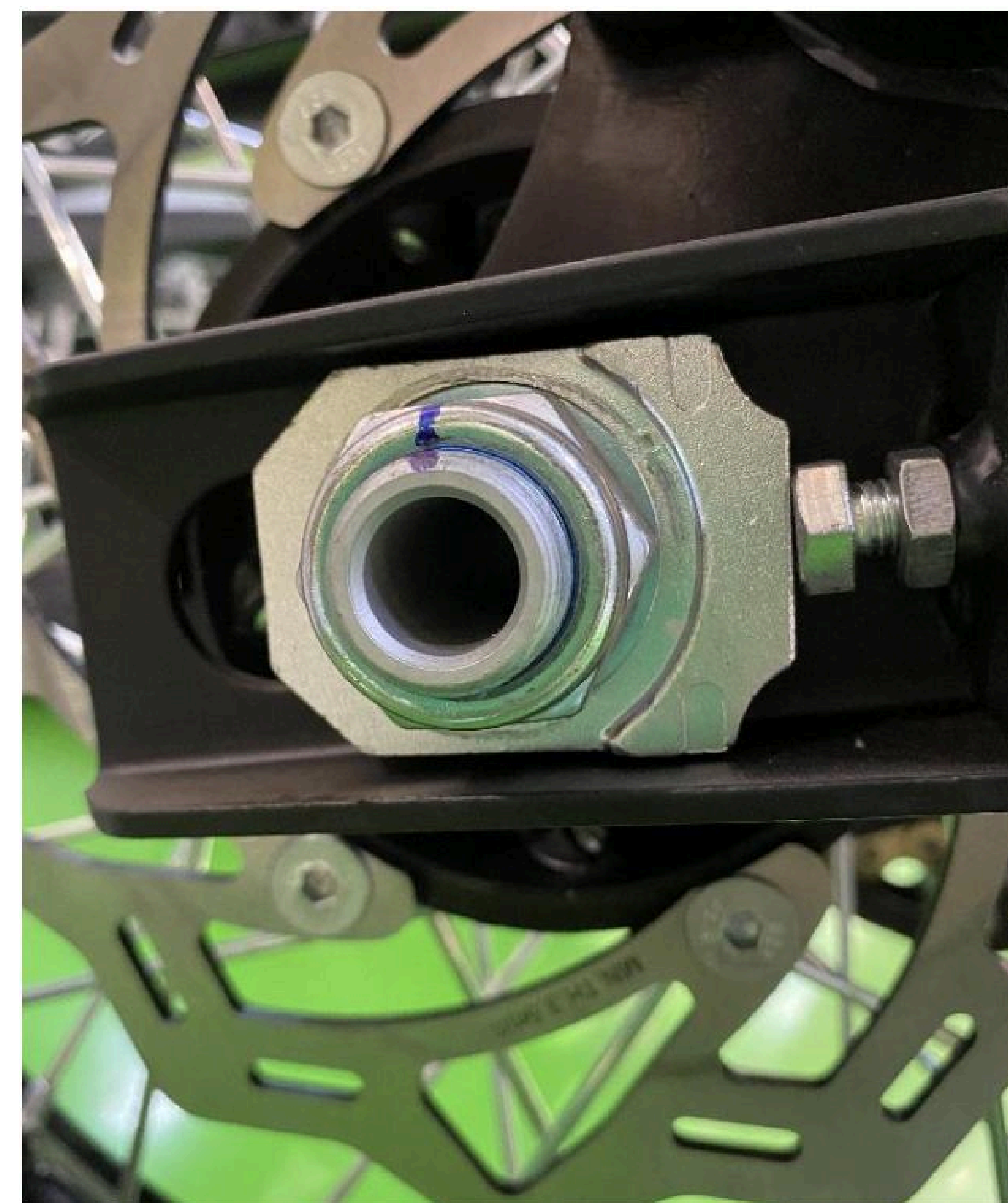
Осмотр ролика натяжения цепи

- 1 Проверьте ролик на предмет износа и повреждений.
- 2 Если ролик повреждён или изношен, его необходимо заменить перед поездкой.
- 3 Убедитесь, что ролик вращается легко и свободно.
- 4 Если вращение ролика затруднено, замените подшипники ролика или ролик в сборе.
- 5 При замене внимательно соблюдайте направление движения ролика.
- 6 После замены затяните болты крепления ролика с моментом 10 Н•м.
- 7 В случае, если замена ролика вызывает сложности, обратитесь к официальному дилеру.



Перед тем как приступить к регулировке приводной цепи, убедитесь, что мотоцикл припаркован на ровной поверхности, а двигатель заглушен.

- 1 Ослабьте гайку задней оси.
- 2 Установите мотоцикл на подставку таким образом, чтобы заднее колесо свободно вращалось, не касаясь земли. Переведите коробку передач в нейтральное положение.
- 3 Ослабьте контргайку на правой и левой стороне маятника.
- 4 Поворачивайте регулировочные болты против часовой стрелки, чтобы уменьшить провисание цепи, или по часовой стрелке, чтобы его увеличить.
- 5 Убедитесь, что правая и левая стороны отрегулированы одинаково.
- 6 Затяните гайку задней оси с моментом 65 Н•м.
- 7 Повторно проверьте провисание цепи и, при необходимости, проведите регулировку повторно.



- 8 Убедитесь в том, что регулировочные болты находятся вплотную к кронштейну натяжителя цепи.
- 9 Удерживая регулировочный болт гаечным ключом, затяните контргайки с моментом 20 Н•м.

Для обеспечения максимального срока службы необходимо очищать, смазывать и регулировать приводную цепь перед каждой поездкой.

Очистка и смазка приводной цепи



Никогда не используйте бензин или растворитель для очистки цепи.
Кроме опасности воспламенения, эти вещества на определённых цепях повреждают сальники звеньев.

- 1 Установите мотоцикл на подставку таким образом, чтобы заднее колесо свободно вращалось, не касаясь земли. Переведите коробку передач в нейтральное положение.
- 2 Очистите боковые поверхности цепи сухой ветошью.
- 3 Очистите цепь с применением очистителя цепи и дайте ей просохнуть. Для цепи без сальников допускается пользоваться мягкой щёткой при удалении сильных загрязнений.
- 4 После очистки обязательно смажьте приводную цепь специализированной смазкой для приводных цепей.

- 5 Повторно проверьте провисание цепи. При необходимости отрегулируйте.
- 6 Пропитайте каждое звено цепи так, чтобы смазка проникла в пространство между поверхностями соединительных пластин и роликов.

Замена приводной цепи



В целях вашей безопасности демонтаж или замену цепи производите силами официального дилера.

- 1 Ослабьте гайку задней оси.
- 2 Установите мотоцикл на подставку таким образом, чтобы заднее колесо свободно вращалось, не касаясь земли. Переведите коробку передач в нейтральное положение.
- 3 Ослабьте контргайку на правой и левой стороне маятника.
- 4 Вкрутите регулировочные болты по часовой стрелке, чтобы максимально ослабить механизм натяжения цепи.
- 5 При помощи плоскогубцев аккуратно снимите замок цепи. Не сгибайте и не скручивайте замок.
- 6 Разъедините концы старой цепи, соедините один из концов новой цепи со старой цепью.
- 7 Потяните за свободный конец старой цепи. Поскольку старая цепь соединена с новой, вы с лёгкостью проденете новую цепь на место.

- 6 Разъедините концы старой цепи, соедините один из концов новой цепи со старой цепью.
- 7 Потяните за свободный конец старой цепи. Поскольку старая цепь соединена с новой, вы с лёгкостью проденете новую цепь на место.
- 8 Пропустите звенья новой цепи через приводные звёзды, отсоедините старую цепь и соедините новым замком концы установленной цепи.
- 9 Обязательно смажьте новую приводную цепь специализированной смазкой для приводных цепей.



Замок цепи – важнейший элемент, от которого напрямую зависит ваша безопасность!
При необходимости, замок может быть использован повторно со старой цепью, но только после тщательной проверки на предмет целостности. При наличии любых повреждений или малейшего сомнения в надёжности данного узла обязательно замените его на новый.
При установке новой приводной цепи, обязательно используйте новый замок.

- 10 Отрегулируйте провисание цепи.
- 11 Затяните гайку задней оси с моментом 65 Н•м.
- 12 Повторно проверьте провисание цепи и проведите регулировку при необходимости.

- 13 Убедитесь в том, что регулировочные болты находятся вплотную к кронштейнам натяжителей цепи.
- 14 Удерживая регулировочный болт гаечным ключом, затяните контргайки с моментом 20 Н•м.



В целях безопасности обратите внимание на правильность установки фиксатора. Фиксатор замка цепи должен быть всегда установлен своей неразъёмной стороной по направлению движения цепи.

Проверка подшипников рулевой колонки

- 1 Вывесите переднее колесо мотоцикла, установив мотоцикл на подставку, поверните руль вправо, а затем влево. Руль должен поворачиваться легко и плавно, без закусываний и посторонних звуков.
- 2 Встаньте перед мотоциклом. Возьмитесь за вилку в районе передней оси и потяните вилку по направлению к двигателю и обратно несколько раз. Если подшипники изношены, вы почувствуете люфт или даже услышите щелчок или глухой удар.
- 3 Если при повороте руля ощущается небольшое сопротивление, без закусывания и посторонних звуков, или присутствует незначительный люфт при покачивании вилки, то возможно требуется регулировка подшипников рулевой колонки.
- 4 Если руль при повороте закусывает или в рулевой колонке имеется значительный люфт, это может указывать на износ подшипников. Для замены подшипников рулевой колонки обратитесь к официальному дилеру.



Перед тем, как приступить к регулировке подшипников рулевой колонки, убедитесь, что мотоцикл припаркован на ровной поверхности, а двигатель заглушен.

- ① Ослабьте зажимные болты верхней траверсы.
- ② Ослабьте гайку рулевого вала, расположенную на верхней траверсе, но не откручивайте её полностью.
- ③ Вывесите переднее колесо мотоцикла, установив мотоцикл на подставку.
- ④ Для регулировки подшипников рулевой колонки требуется повернуть регулировочную гайку, которая находится под верхней траверсой. Чтобы повернуть гайку, используйте радиусный ключ (ключ для регулировки пружины амортизатора).
- ⑤ Если подшипники рулевой колонки ослаблены, затягивайте регулировочную гайку по 1/8 оборота за раз, пока не устраните люфт. Следите за тем, чтобы подшипники были достаточно затянуты, но не так сильно, чтобы появилось сопротивление при повороте руля.
- ⑥ Если подшипники перетянуты, ослабляйте регулировочную гайку по 1/8 оборота за раз, пока не устраните сопротивление при повороте руля. Следите за тем, чтобы не ослабить гайку слишком сильно, чтобы избежать появления люфта.

- 7 После того как вы устраните люфт и добьётесь минимального сопротивления при повороте руля, слегка простучите траверсу пластиковым молотком для снятия напряжения.
- 8 Закрутите гайку рулевого вала, расположенную на верхней траверсе, и затяните её с моментом 40 Н•м.
- 9 Затяните зажимные болты верхней траверсы с моментом 20 Н•м.

Настройка подвески

Мотоцикл готов к эксплуатации после покупки, но он чувствителен к изменениям качества дорожного покрытия, стилю езды и нагрузке. Поэтому если вы, например, чередуете езду по каменистому покрытию и просёлочной дороге или у вас есть собственные предпочтения по работе подвески, то вам стоит отрегулировать её таким образом, чтобы ездить стало проще и удобнее.



Точная и правильная настройка подвески может быть выполнена только специалистом с использованием соответствующего инструмента. Выносной резервуар амортизатора заполнен азотом под высоким давлением.

Никогда не разбирайте амортизатор самостоятельно!

Никогда не откручивайте шестигранное резьбовое соединение.

Общая информация по настройке подвески

- Подвеска является очень чувствительной, поэтому изменения заметны уже после минимального перемещения регулятора в ту или другую сторону. Иногда вы можете повернуть регулятор до предела и не почувствовать никакой разницы, особенно это касается регуляторов сжатия амортизатора. Не меняйте положение сразу нескольких регуляторов за один раз, корректируйте их по очереди – так вы сможете контролировать изменения.
- Установка преднатяга пружины – это первый пункт в процессе настройки подвески. От этого будет зависеть её статический прогиб, то есть то, сколько хода пружине ещё останется до того, как она полностью растянется.
- Отрегулировав пружину и её статический прогиб соответственно вашему весу и стилю езды, можно приступать к настройке демпфирующих цепей подвески. В подвесках мотоцикла действуют два типа гашения колебаний: сжатие амортизатора и отбой амортизатора. Первое контролирует движение колеса вверх и помогает преодолевать ухабы и держать нагрузки. Второе же контролирует степень обратного растягивания пружины после её первоначального сжатия при переезде через ухабы.



В зависимости от модификации мотоцикла, необходимо каждые 250 км выкручивать болтик с шестигранным шлицем на верхних пробках стоек вилки, чтобы снять избыточное давление внутри вилки. Для этого поставьте мотоцикл на подставку, вывесив переднее колесо. Избыточное давление внутри вилки может вызвать утечки гидравлической жидкости через уплотнительные кольца (сальники).

Регулировка передней телескопической вилки (СЖАТИЕ – С или COMP)

Сопротивление вилки сжатию, определяется давлением гидравлической жидкости внутри каждой стойки. Это давление можно изменять регулировочным винтом, расположенным в нижней части каждой стойки, если модификация подвески имеет регулировочный винт. Для увеличения давления, поворачивайте винт по часовой стрелке. Для снижения давления, поворачивайте винт против часовой стрелки.

Регулировка передней телескопической вилки (ОТСКОК – R или REB)

Реакция отскока передней вилки определяется давлением обратного хода. Это давление можно изменять регулировочным винтом, расположенным в верхней части каждой стойки, если модификация подвески имеет регулировочный винт. Для увеличения давления, поворачивайте винт по часовой стрелке. Для снижения давления, поворачивайте винт против часовой стрелки.



Внешний вид

- Регулярный уход за мотоциклом позволит дольше сохранить высокие эксплуатационные качества и красивый внешний вид, более того, чистый мотоцикл проще осматривать и обслуживать. Одновременно с очисткой производится поиск повреждений, изношенных компонентов и протечек топлива или масла.
- Для очистки вы можете использовать воду с мягким раствором моющего средства, специальные очищающие средства и полироли, а также ополаскивающие средства или обезжириватели с водой.
- Не применяйте жёсткие очищающие средства и химические растворители, которые способны повредить металл, окрашенные поверхности и пластиковые поверхности мотоцикла.
- Перед проведением очистки дайте двигателю и системе выпуска остыть.

- Мойка под высоким давлением способна повредить некоторые компоненты техники. Вода под давлением способна проникнуть в уплотнения осей подвески, подшипники колёс или рулевой колонки, вытесняя смазку и заноса грязь. Если для очистки используется струя воды под высоким давлением, избегайте её попадания на ступицы колёс, выпускное отверстие глушителя, выключатель двигателя, цилиндры тормозных контуров, под топливный бак, приводную цепь, оси и подшипники переднего и заднего колеса, карбюратор, подшипники рулевой колонки и электрические компоненты мотоцикла.



Вода или воздух под высоким давлением могут повредить некоторые части мотоцикла.
Никогда не мойте мотоцикл с включённым двигателем. Всегда смазывайте приводную цепь после мойки и полного высыхания мотоцикла.

Внесение изменений в конструкцию

- Производитель AVM постоянно работает над усовершенствованием конструктивных особенностей и эксплуатационных характеристик техники. Поэтому, в данном руководстве возможны незначительные отличия в описании и изображении. Всю интересующую дополнительную информацию покупатель может уточнить при обращении в официальный дилерский центр.
- Внесение изменений в конструкцию мотоцикла и использование неоригинальных запчастей недопустимо. Владелец мотоцикла обязан соблюдать законодательство в части запрета на передвижение по дорогам общего пользования. Мотоцикл не предназначен для перевозки грузов.
- Производитель предлагает оригинальные аксессуары для установки на мотоцикл. Если вы собираетесь использовать неоригинальные аксессуары, то следует помнить, что вы несете полную ответственность и делаете это на свой страх и риск. Не устанавливайте дополнительное электрооборудование, превышающее возможности энергоресурса вашего мотоцикла.

Транспортировка и хранение

В целях безопасной транспортировки техники, изучите представленные ниже рекомендации.

Транспортировка

- 1 Используйте специальный пандус для перевозки мотоцикла.
- 2 Убедитесь в том, что двигатель выключен, а топливный кран находится в положении OFF (ЗАКР.).
Всегда используйте специальные ремни для крепления техники. Не используйте обычные верёвки, они могут порваться или ослабнуть, что приведёт к падению мотоцикла.
- 3 Не забывайте подложить колодку под переднее колесо мотоцикла. Зафиксируйте технику с помощью ремней. Используя ремни, оберните один конец вокруг одной из сторон руля, затем прикрепите другой ремень к противоположной стороне руля и переднему углу прицепа.
- 4 Затяните ремни до тех пор, пока передний амортизатор не будет примерно наполовину сжат.
- 5 Убедитесь в том, что задняя часть техники также закреплена ремнями.

Хранение

Если вы планируете оставить технику на хранение более одного месяца, выполните рекомендации:

- 1 Тщательно очистите мотоцикл.

- 2 Смажьте цепь и необходимые элементы, ориентируясь на таблицу планового ТО, приведённую в данном Руководстве по эксплуатации.
- 3 Включите двигатель на 5 минут, затем выключите его и слейте масло.
- 4 Используйте масло 10W40 и полностью заправьте картер.
- 5 Объём масла для конкретных моделей указан в разделе технических характеристик в конце Руководства по эксплуатации.
- 6 Слейте топливо из бака и карбюратора, это снизит вероятность загрязнения топлива.
- 7 Сливайте топливо в специальные контейнеры.
- 8 Снимите свечу зажигания. Залейте 50 мл моторного масла в цилиндр и проверните двигатель несколько раз, чтобы оно равномерно распределилось. Установите свечу зажигания обратно.
- 9 Поместите технику таким образом, чтобы колёса не касались земли. Если нет возможности расположить мотоцикл таким образом, подложите под колёса деревянные бруски.
- 10 Накройте технику чехлом, чтобы избежать попадания пыли и грязи. Не используйте пластиковое покрытие, т.к. пластик не вентилируется.

Снятие мотоцикла с хранения

После окончания периода хранения, необходимо провести следующие действия:

- 1 Снимите чехол, которым была накрыта техника. Тщательно очистите все поверхности.

- ② Слейте масло, которое было залито на время хранения.
- ③ Заправьте топливный бак.
- ④ Смажьте цепь и необходимые элементы, ориентируясь на таблицу планового ТО, используя специальный спрей.
- ⑤ Проведите тестовую обкатку мотоцикла на низких скоростях, проверив работоспособность всех основных элементов управления.

Устранение неисправностей

Двигатель не запускается (запуск затруднён)		
1. Проверьте поступление топлива в карбюратор	Нет	<ul style="list-style-type: none">• Нет топлива в топливном баке• Засорен топливопровод или топливный фильтр• Засорен топливный кран• Залип клапан поплавковой камеры• Засорена вентиляционная трубка топливного бака
	Да	Переходите к шагу 2
2. Выверните свечу зажигания и проверьте её состояние	Свеча залита/ загрязнена/ имеются отложения	<ul style="list-style-type: none">• Переполнение карбюратора• Включена система обогащения топливной смеси (подсос)• Заклинивание дроссельной заслонки в открытом положении• Грязный или забитый воздушный фильтр• Износ поршневых колец
	Состояние свечи в норме	Переходите к шагу 3



Не прикасайтесь к свече зажигания и открытым металлическим деталям мотоцикла во время запуска двигателя. Вы рискуете получить удар током, который может привести к серьёзной травме или смерти.

3. Выверните свечу зажигания, вставьте свечу в колпачок высоковольтного провода. Поместите открытый конец свечи зажигания на металлическую часть двигателя и нажмите кнопку стартера. Вы должны увидеть синюю искру на конце свечи зажигания	Слабая или отсутствующая искра	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправна свеча зажигания • Свеча зажигания залита • Неисправен блок управления зажиганием • Неисправность или короткое замыкание в генераторе • Повреждённый или закороченный провод катушки зажигания или нет контакта • Повреждение или короткое замыкание провода катушки зажигания • Плохой контакт в колпачке зажигания • Неисправен выключатель двигателя • Повреждённые, ослабленные или отсоединённые провода системы зажигания • Неисправна катушка зажигания
	Хорошая искра	Переходите к шагу 4
4. Проверьте компрессию	Низкая компрессия	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправен декомпрессор • Износ зеркала цилиндра или поршневых колец • Повреждённая прокладка головки цилиндра • Неправильно установленные фазы газораспределения • Негерметичные клапаны • Неправильный зазор клапанов
	Компрессия в норме	Переходите к шагу 5

<p>5. Переходите к обычной процедуре запуска двигателя</p>	<p>Двигатель запускается и вскоре глохнет</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильная работа системы холодного пуска • Неправильная регулировка винта регулировки частоты холостого хода • Загрязнён карбюратор • Впускной коллектор/патрубок негерметичен • Неисправна система зажигания • Топливо загрязнено
<p>Двигатель не развивает полной мощности</p>		
<p>1. Проверка трансмиссии. Поднимите колесо над землёй и прокрутите рукой. Свободно ли крутится колесо?</p>	<p>Нет</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно установлены тормозные колодки • Изношены или повреждены подшипники колёс • Повреждена ось колеса
	<p>Да</p>	<p>Переходите к шагу 2</p>
<p>2. Проверка давления в колёсах. Проверьте давление в каждом колесе. Соответствует ли оно норме?</p>	<p>Нет</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправен ниппель • Имеется прокол
	<p>Да</p>	<p>Переходите к шагу 3</p>
<p>3. Проверка сцепления. Произведите несколько интенсивных разгонов, с переключением с первой передачи на вторую. Падают ли обороты двигателя при переключении с первой передачи на вторую?</p>	<p>Нет</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Пробуксовка сцепления, необходима регулировка • Износ фрикционных/металлических дисков сцепления • Просадка/поломка пружин сцепления • Загрязнение моторного масла продуктами износа двигателя
	<p>Да</p>	<p>Переходите к шагу 4</p>

4. Проверка производительности двигателя. Плавно открывайте дроссельную заслонку. Растут ли обороты двигателя?	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Грязный или забитый воздушный фильтр • Засорен топливопровод или топливный фильтр • Засорен топливный кран • Засор в системе выпуска • Включена система обогащения топливной смеси (подсос) • Засорен вентиляционный шланг топливного бака
	Да	Переходите к шагу 5
5. Проверка свечи зажигания. Снимите свечу и осмотрите её. Состояние свечи в норме?	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Переполнение карбюратора • Включена система обогащения топливной смеси (подсос) • Заклинивание дроссельной заслонки в открытом положении • Грязный или забитый воздушный фильтр • Неверно подобранное калильное число свечи зажигания • Неправильный зазор
	Да	Переходите к шагу 6
6. Проверка моторного масла. Проверьте уровень и состояние моторного масла. Уровень и состояние масла соответствует норме?	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Уровень масла выше нормы. • Уровень масла ниже нормы. • Загрязнение моторного масла продуктами износа двигателя.
	Да	Переходите к шагу 7

7. Проверка компрессии. Проверьте компрессию цилиндров. Компрессия в норме?	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправен декомпрессор • Износ зеркала цилиндра или поршневых колец • Повреждённая (не обеспечивающая герметичности) прокладка головки цилиндра • Неправильно установленные фазы газораспределения • Негерметичные клапаны • Неправильный зазор клапанов
	Да	Переходите к шагу 8
8. Проверка карбюратора. Разберите карбюратор и проверьте на наличие засоров/загрязнений, при наличии устраните их. Был ли карбюратор засорен или загрязнён?	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Редкое или несвоевременное проведение обслуживания/чистки карбюратора • Загрязнение моторного масла продуктами износа двигателя
	Нет	Переходите к шагу 9
9. Проверка на перегрев. Перегревается ли двигатель?	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Чрезмерный нагар в камере сгорания • Использование качественного топлива • Пробуксовка сцепления • Бедная топливная смесь • неподходящее октановое число топлива
	Нет	Переходите к шагу 10

<p>10. Проверка состояния двигателя. Произведите несколько интенсивных ускорений, переключаясь на каждую передачу. Совершите поездку на высокой скорости. Издаёт ли двигатель посторонние стуки?</p>	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Износ зеркала цилиндра, поршня или поршневых колец • неподходящее октановое число топлива • Чрезмерный нагар в камере сгорания • Бедная топливная смесь
	Нет	Переходите к шагу 11
<p>11. Проверка системы смазки. Снимите крышку доступа регулировки зазоров клапанов на головке блока цилиндров и осмотрите их на предмет смазки. Нормально ли смазывается клапанный механизм?</p>	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к дилеру для ремонта/обслуживания Вашего мотоцикла
	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Засорение масляных каналов • Загрязнение моторного масла продуктами износа двигателя
<p>Низкая производительность на холостом ходу и низких оборотах</p>		
<p>1. Проверка впускного патрубка. Проверьте впускной коллектор на герметичность, а также на наличие повреждений, разрывов трещин. Выпускной коллектор/патрубок негерметичен?</p>	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Ослабленные хомуты крепления карбюратора • Повреждённая прокладка впускного коллектора • Повреждённая патрубка впускного коллектора
	Нет	Переходите к шагу 2

<p>2. Проверка искрообразования. Выверните свечу зажигания, вставьте свечу в колпачок высоковольтного провода. Поместите открытый конец свечи зажигания на металлическую часть двигателя и нажмите кнопку стартера. Вы должны увидеть синюю искру на конце свечи зажигания.</p>	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Неисправен ниппель • Имеется прокол
	Да	Переходите к шагу 3
<p>3. Проверка настроек винта регулировки частоты холостого хода. Закрутите винт регулировки частоты холостого хода по часовой стрелке до упора, не прилагая усилий. Считайте количество оборотов на которое закрутится винт. Не затягивайте. Выкрутите винт регулировки частоты холостого хода против часовой стрелки на 1,5-2 оборота. Количество оборотов винта регулировки частоты холостого хода соответствовало вышеуказанному значению?</p>	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Приведите настройки винта регулировки частоты холостого хода в соответствие с указанным значением
	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к дилеру для ремонта/обслуживания Вашего мотоцикла
<p>Низкая производительность на высоких оборотах</p>		
<p>1. Проверьте топливную магистраль. Отсоедините топливный шланг от карбюратора. Свободно ли течёт топливо?</p>	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Нет топлива в топливном баке • Засорен топливопровод или топливный фильтр • Засорен топливный кран • Засорена вентиляционная трубка топливного бака

<p>2. Проверка карбюратора. Разберите карбюратор и проверьте на наличие засоров/загрязнений, устраните их при наличии. Был ли карбюратор засорен или загрязнён?</p>	Нет	<ul style="list-style-type: none"> • Обратитесь к дилеру для ремонта/обслуживания Вашего мотоцикла
	Да	<ul style="list-style-type: none"> • Редкое или несвоевременное проведение обслуживания/чистки карбюратора • Загрязнение моторного масла продуктами износа двигателя

Технические характеристики

Технические характеристики мотоциклов AVM смотрите в таблице ниже, на сайте avtovelomoto.by или отсканируйте QR-код.

Модель	Sabre 250
Тактность	4-х тактный
Рабочий объем, см ³	250
Стартер	Электро/кик-стартер
Охлаждение	Воздушное
Объём топл. бака, л	6
Бренд	AVM
Макс. скорость, км/ч	120
Цвет	Синий, желтый, красный
Опции	Защита рук, передняя фара
Наличие ПТС	Нет
Грузоподъемность, кг	150

Рост по седлу, см	88
Вес, кг	110
Мощность, л.с.	17
Маркировка мотора	Zongshen
Размер колес	21/18
Тормозная система (перед/зад)	Диск/Диск
Коробка передач	5 МКПП

Sabre 250



Расположение идентификационных номерных знаков

Номер рамы (VIN) находится на правой стороне рулевой колонки и дублируется на закрепленной к раме мотоцикла табличке. Номер двигателя нанесен на его корпус с левой стороны внизу.



VIN _____

Номер двигателя _____

Производитель

CHONGQING DALONGYUFENG MOTORCYCLE MANUFACTURING CO.,LTD.

Импортер / Сервисный центр: ООО «ТехноАгро»
 РБ, г. Гомель, ул. Могилевская, 1а, корп. 3-2а
 К-т поставки: см. Руководство по эксплуатации
 Отдел продаж: +375 29 647 55 15
 Режим работы: с Пн по Пт, с 8:30 до 17:00
 (Праздничные дни, Сб - Вс – выходные)
Клиентская поддержка:
 Гарантия, рекламации: +375 44 514 84 17
 Документы, регистрация: +375 29 367 27 43
 Запчасти, аксессуары: +375 29 621 53 76
 Руководство связь: rop@avtovelomoto.by

Гарантийный талон

Марка и модель	Кол-во	Серийный номер	Срок гарантии, мес
			12



Настоящие гарантийные обязательства составлены в соответствии с Законом Республики Беларусь о защите прав потребителя и не ограничивают права, указанные в нем.

1. Условия предоставления гарантии:

- настоящей гарантийной картой продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение дефектов, возникших в данном изделии по вине завода-изготовителя в течение гарантийного периода.
- период в течение, которого безвозмездно устраняются неисправности, вызванные заводскими дефектами, составляет согласно гарантийному сроку указанного в таблице и руководства по эксплуатации.
- начав эксплуатацию изделия, Вы соглашаетесь с условиями предоставления гарантии.
- гарантийный ремонт и обслуживание производятся в течение 14 рабочих дней в сервисном центре продавца товара, только при предъявлении настоящего гарантийного талона. Гарантийный срок продлевается на время проведения ремонта.

2. Гарантийные обязательства не распространяются:

- в случае передачи изделия в сервисный центр, необходимо изделие передавать только в ЧИСТОМ ВИДЕ.
- гарантия не распространяется на расходные материалы и другие узлы, имеющие естественный ограниченный период эксплуатации согласно руководства по эксплуатации.
- при истечении гарантийного срока.
- при отсутствии гарантийного талона или неправильном его заполнении.
- при наличии явных механических повреждений либо повреждений, возникших вследствие аварии, нарушения правил эксплуатации (эксплуатация вне диапазона температур, применение не рекомендованных эксплуатационных материалов, жидкостей и т.п.), неаккуратного обращения с изделием.
- при попадании в изделие посторонних предметов и других повреждающих элементов.
- при повреждениях, возникших во время стихийных бедствий.
- при отсутствии в гарантийном талоне отметки о своевременном прохождении обязательного технического обслуживания изделия.

- в случае использования не оригинальных аксессуаров для тюнинга транспортного средства, установка которых влияет на эксплуатационные показатели техники.
- в случае самостоятельного ремонта либо ремонта в не уполномоченном на это сервисном центре.
- нарушения рекомендаций завода - изготовителя указанных в руководстве по эксплуатации или в иных документах.
- при несоблюдении условий гарантии.
- при самовольном вмешательстве владельца в конструкцию путем установки нехарактерных для данной модели компонентов, а также демонтажа либо модификацией компонентов и/или программного обеспечения, предусмотренных оригинальной конструкцией.
- при использовании изделия в коммерческих, либо спортивных целях (сдача в прокат, участие в соревнованиях, выполнения трюков и т.д.).
- в случае эксплуатации изделия с не устранённой неисправностью.
- на повреждения, связанные с проколами, порезами, разрывами камер и покрышек, также вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов и жидкостей.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Сервисный центр по своему усмотрению либо отремонтирует, либо заменит любую деталь, признанную дефектной.
- Техническое обслуживание – необходимый комплекс работ, не связанный с устранением заводских дефектов, проводимый с целью поддержания работоспособности изделия.
- Любое механическое силовое устройство требует периодического технического обслуживания для обеспечения его нормальной и безопасной работы.

ДЕТАЛИ ПОДВЕРЖЕННЫЕ ЕСТЕСТВЕННОМУ И ЭКСПЛУАТАЦИОННОМУ ИЗНОСУ:

- колеса, шины, тросики, смазка, тормозные колодки, цепь, звезды, масла, лампочки, резиновые детали, свечи зажигания, кнопки, переключатели, сцепление, пружины и т.д.

Продавец _____ Печать продавца

Дата продажи «__» _____ 20__ г

Потребитель: с условиями предоставления гарантии ознакомлен. Претензий к внешнему виду не имею: _____ (подпись, ФИО)

AVIA